

المجلة الأسماء الجغرافية

مجلة فصلية تصدر عن الشعبة العربية لخبراء الأسماء الجغرافية

العدد السادس - ٢٠٢٠

(عدد خاص بالمؤتمر الثامن للخبراء العرب للأسماء الجغرافية)
«تهويد الأسماء الجغرافية في القدس»

... محتويات العدد ...

كلمة العدد	
٢	
٥	رسالة شكر لصاحب الجلالة الهاشمية
٦	برنامج المؤتمر
١٠	الأسماء الجغرافية في دولة قطر
١٤	اللغات غير المكتوبة في سلطنة عُمان
١٧	حارة المغاربة دراسة حالة
٢١	دور الجمعية الجغرافية السعودية في الاسماء الجغرافية
٢٤	نشأة الجمعيات الجغرافية
٢٥	التغيرات التاريخية والسياسية والجغرافية وتأثيرها على توحيد الأسماء الجغرافية
٢٧	إنجازات سلطنة عمان في مجال الأسماء الجغرافية
٣٣	دور دائرة الآثار العامة في تطبيق نظام الرومنة
٣٧	النظام العربي الموحد لنقل الأسماء الجغرافية (أوجه الاختلافات بين نسختي ٢٠٠٧م و٢٠١٧م)
٤١	مشروع السياسة الحضرية الوطنية للأردن
٤٣	ادارة المعلومات الجيومكانية
٤٥	سلطة منطقة العقبة الاقتصادية الخاصة/ قسم التسمية والترقيم
٥١	بحيرة طبرية جغرافيتها وأسمائها التاريخية
٥٤	نتائج وتوصيات المؤتمر
٥٩	صور من المؤتمر الثامن للخبراء العرب في الأسماء الجغرافية

تنبيه : المقالات والآراء المنشورة تعبر عن رأي صاحبها، ولا تعبر بالضرورة عن رأي المجلة

رقم الإيداع لدى دائرة المكتبة الوطنية (٢٠١٥ / ١٨٤٠ / د)

كلمة العدد

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ



يأتي إصدار هذا العدد الخاص من المجلة بعد انعقاد المؤتمر العربي الثامن لخبراء الأسماء الجغرافية في العاصمة الأردنية عمّان في الفترة من ١-٣ تشرين أول / أكتوبر ٢٠١٨ تحت عنوان (تهويد الأسماء الجغرافية في القدس)، بمشاركة نخبة من العلماء والباحثين والخبراء المختصين في مجال الأسماء الجغرافية يمثلون (١٣) دولة عربية ، تحت رعاية لدولة رئيس الوزراء الدكتور عمر الرزاز ومندوبا عنه معالي المهندس مثنى الغرايبة وزير الاقتصاد الرقمي والريادة وبحضور عدد من أصحاب المعالي والعطوفة والسعادة والخبراء العرب الذين وفدوا من الدول العربية الشقيقة ليشاركوا في هذا اللقاء العلمي الهام .

وجاء انعقاد هذا اللقاء العلمي بحضور هذه النخبة من الإخوة العلماء والخبراء الأفاضل ويعتبر هذا دليلاً على ما يوليه الأردن ومن خلال رئاسته للشعبة العربية لخبراء الأسماء الجغرافية، في المحافظة على الأسماء الجغرافية وإيجاد بيئة تشاركية فعالة مع المختصين في مجال الأسماء الجغرافية من مختلف مؤسساتنا الوطنية والعربية المعنية، إذ عُرض وعلى مدى ثلاثة أيام ما يزيد عن ٣٥ ورقة عمل علمية تم إعدادها بعناية من قبل علماء وخبراء مختصين في هذا المجال ، وخرج المؤتمر بالعديد من القرارات والتوصيات الهامة التي تخدم العمل العربي المشترك في الأسماء الجغرافية .

وتُعدّ الشعبة العربية لخبراء الأسماء الجغرافية إحدى الشعب التي تتشكل منها المجموعة العالمية للخبراء المعنيين بتوحيد الأسماء الجغرافية على مستوى الأمم المتحدة التابعة للمجلس الاقتصادي والاجتماعي، وهي تنضوي تحت مظلة مجلس الوحدة الاقتصادية العربية التابع لجامعة الدول العربية ، وتتخذ الشعبة العربية من العاصمة الأردنية عمّان مقرّاً لها ، وتتألف من مجموعة خبراء في الأسماء الجغرافية منتدبين من قبل دول الأعضاء في هذه الشعبة وتضم في عضويتها جميع الدول العربية وتهدف الشعبة العربية لخبراء الأسماء الجغرافية إلى:

١. وضع الأسس والقواعد اللازمة لجمع وضبط وتوحيد واستخدام الأسماء الجغرافية العربية على الصعيد الوطني والإقليمي والعالمي .
٢. حل جميع المشاكل اللغوية والصوتية التي تعترض توحيدها .
٣. تبادل الخبرات العلمية والتقنية التي تساعد جميع الدول الأعضاء في إيجاد السبل المؤدية إلى إصدار معاجمها الجغرافية الخاصة والمعجم الجغرافي العربي الموحد وغيرها من المواضيع ذات الاختصاص بعملها.

- وسائل الإعلام المختلفة المقروءة والمرئية والمسموعة والإلكترونية.
- إصدار مجلة الأسماء الجغرافية.
- إصدار كتيب عن نتائج اجتماعات ومؤتمرات الشعبة العربية منذ تأسيسها وحتى عام ٢٠١٩ ، حيث تم توثيق جميع قرارات وتوصيات المؤتمرات والاجتماعات العربية في مجال الأسماء الجغرافية.
- إصدار (مطويات) تعريفية في الأسماء الجغرافية.
- عقد الدورات المجانية في موضوع الأسماء الجغرافية .
- إلقاء المحاضرات المتخصصة .
- انضمام الشعبة العربية لخبراء الأسماء الجغرافية لمجلس الوحدة الاقتصادية العربية/ جامعة الدول العربية .

هذا وتتطلع الشعبة العربية إلى مد جسور التعاون مع كافة الخبراء العرب ومع المؤسسات والجمعيات الجغرافية العربية وتنفيذ توصيات مؤتمراتها السابقة، وعقد الدورات التدريبية لمختلف المعنيين، وتشجيع إجراء البحوث والدراسات المعمقة في هذا المجال الحيوي الهام.

وأخيراً أسأل المولى عز وجل أن يكون النجاح والتوفيق حليفنا جميعاً ، وأن يحفظ اوطاننا وشعبونا إلى طريق التقدم والأزدهار ، وأن يديم على هذا البلد العزيز أمنه واستقراره ، للسير قدماً نحو مزيدٍ من النجاح والتقدم في ظل راعي مسيرتنا المباركة سيدي حضرة صاحب الجلالة الهاشمية جلالة الملك عبدالله الثاني ابن الحسين المعظم حفظه الله ورعاه.

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته

رئيس الشعبة العربية لخبراء الأسماء الجغرافية

الدكتور المهندس
عوني محمد الخصاونة

٤. وضع آليات للتعاون المشترك بين المنظمات العربية التي تتعامل بالعلوم الجغرافية عامة وصناعة الخرائط خاصة ومثيلاتها من المنظمات الإقليمية والدولية .
٥. إبراز الفوائد الاقتصادية والاجتماعية والثقافية والتاريخية والدينية الناتجة عن جمع وضبط وحفظ وتوحيد الأسماء الجغرافية.

ويشكل المؤتمر الثامن لخبراء العرب في الأسماء الجغرافية الذي عُقد وللمرة الثالثة على التوالي في العاصمة الأردنية عمّان ، حدثاً هاماً على مستوى الوطن العربي ، خاصة وأن هذا المؤتمر يأتي تحت شعار «توحيد الأسماء الجغرافية في القدس» ، حيث تحرص الشعبة العربية في الحفاظ على الأسماء الجغرافية الأصيلة في فلسطين وعاصمتها القدس العربية التي طالها التهويد ، والحاجة للتصدي لما تتعرض له من تغيير واندثار من تهويد ممنهج من قبل الاحتلال الصهيوني، لا سيما وأنه تم تغيير الآلاف من أسماء مناطق وقرى فلسطين ، وكان للأردن الدور البارز في الحفاظ على الأسماء الجغرافية في فلسطين على المستوى الدولي ودفاعها عن الهوية الفلسطينية في المحافل الدولية واجتماعات ومؤتمرات المجموعة العالمية لخبراء الأسماء الجغرافية وكانت خير ممثل للقضية الفلسطينية ، كما قام الأردن بإنتاج الخرائط والفهارس والأطالس والكتب التي تم إعدادها لترسيخ الهوية الوطنية العربية لجميع الأسماء الجغرافية في فلسطين .

ومن هنا أودّ أن أكد على ضرورة دعم جهود الشعبة العربية لخبراء الأسماء الجغرافية بتضافر جهود جميع الجهات العربية للتصدي للتهويد ، كما أؤكد على ضرورة تطبيق النظام العربي الموحد لرومنة الأسماء الجغرافية والذي تم إقراره في مؤتمر المجموعة العالمي لخبراء الأسماء الجغرافية والذي عُقد في نيويورك عام ٢٠١٧ .

لقد عملت رئاسة الشعبة العربية الحالية على :

١. تأسيس المقر الدائم للشعبة في العاصمة الأردنية تنفيذاً لتوصيات مؤتمر الشعبة العربية السادس والذي عقد في العاصمة الأردنية عمّان عام ٢٠١٢ وتجهيزه بكل ما يلزم من أثاث ومعدات وأجهزة ، وتم تخصيص للمقر جناح خاص للشعبة العربية ضمن مبنى المركز الإقليمي لتدريس علوم وتكنولوجيا الفضاء لغرب آسيا .
٢. اعتماد النظام العربي الموحد للرومنة في الدول العربية والمجموعة العالمية لخبراء الأسماء الجغرافية .
٣. إنشاء موقع للشعبة العربية على الشبكة العنكبوتية (www.adegn.net) وهو باللغتين العربية والإنجليزية ويضم العديد من المعلومات عن الشعبة العربية ، ويعتبر هذا الموقع منبراً للخبراء العرب لنشر أبحاثهم والتواصل بين الخبراء سواء على المستوى العربي أو على المستوى الدولي .
٤. إصدار مجلة متخصصة بالأسماء الجغرافية ، وتعتبر الأولى على المستوى العربي ، تُنشر فيها مقالات ومحاضرات علمية متخصصة وأخبار عن الدول العربية ، وقد صدر منها (٥) أعداد ، وهي مطبوعة ورقياً وتُنشر رقمياً على موقع الشعبة الإلكتروني .
٥. التوعية بالأسماء الجغرافية : فقد عملت رئاسة الشعبة على تفعيل التوعية عبر عدة وسائل منها :

رسالة شكر لصاحب الجلالة الهاشمية



حضرة صاحب الجلالة الهاشمية الملك عبدالله الثاني ابن الحسين حفظه الله و رعاه

"الديوان الملكي الهاشمي العامر"

يتقدم المشاركون في المؤتمر العربي الثامن لخبراء الأسماء الجغرافية والذي عُقد في عمان / الأردن خلال الفترة من 1-3/10/2019 ، تحت عنوان (تهويد الأسماء الجغرافية في القدس) والذي نظمه المركز الجغرافي الملكي الأردني والشعبة العربية لخبراء الأسماء الجغرافية بالتعاون مع المركز الإقليمي لتدريس علوم وتكنولوجيا الفضاء لغرب آسيا التابع للأمم المتحدة والجمعية الجغرافية الأردنية ، بأسمى آيات الشكر والتقدير وعظيم الامتنان إلى مقامكم السامي وإلى شعب وحكومة المملكة الأردنية الهاشمية لحسن التنظيم والضيافة والحفاوة التي لمستها كافة الوفود العربية المشاركة في المؤتمر، وهذا عهد العرب بالهاشميين الأسياد وبعميد آل البيت أنتم يا صاحب الجلالة في لَمّ الشمل والسعي لتوحيد الصف العربي وتشجيعه ، فهنيئاً للمملكة الأردنية الهاشمية موئل الأحرار العرب بقيادتكم الهاشمية الحكيمة راجين لجلالتكم دوام الصحة والسعادة والعافية وللاُردن دوام التقدم والازدهار .

نائب الرئيس الرابع
يوسف النبهاني (عُمان)

المقرر
ابراهيم الجابر (الأردن)

المحرر
د. محمد العسيري (سورية)

نائب الرئيس الأول
د. عبد الله الوليعي (السعودية)

نائب الرئيس الثاني
د. ابراهيم عطوي (الجزائر)

نائب الرئيس الثالث
د. محمد المري قطر

رئيس الشعبة العربية
الدكتور المهندس عوني محمد الخصاونة (الأردن)

برنامج

المؤتمر العربي الثامن للخبراء العرب في الأسماء الجغرافية
”تهويد الأسماء الجغرافية في القدس“

١-٣ / ١٠ / ٢٠١٩ ، عمان - الأردن

اليوم الأول	
1 تشرين اول (اكتوبر) 2019	
الوقت	الفعالية
9:30 – 8:30	التسجيل
10:45 – 9:30	<ul style="list-style-type: none">• السلام الملكي• آيات من الذكر الحكيم• كلمة رئيس الشعبة العربية لخبراء الأسماء الجغرافية• كلمة الأستاذ الدكتور نجيب ابوكركي رئيس جامعة الحسين بن طلال• كلمة للدكتور عبدالمجيد نصير رئيس الجمعية الأردنية لتاريخ العلوم• كلمة راعي الحفل
11:20 – 10:45	استراحة
توثيق الأسماء الجغرافية العربية في فلسطين وفي القدس خاصة والحفاظ عليها من التهويد رئيس الجلسة: الدكتور عوني محمد الخصاونة مقرر الجلسة: الدكتور محمد العسيري (سورية)	
11:40 – 11:20	باب المغاربة – اعادة بناء : خليل التفكجي- فلسطين
12:00 – 11:40	القدس في رحلتين عربية وأجنبية : أ.د. صلاح جرار- الأردن
12:20 – 12:00	بحيرة طبرية / جغرافيتها وأسمائها التاريخية : ابراهيم الزقراطي - الأردن
12:40 – 12:20	الأسماء الجغرافية في مجلد وخرائط صندوق اكتشاف فلسطين: هاني عبدالرحيم العزبي - الأردن
13:00 – 12:40	القدس بين الماضي والحاضر - تطبيقات الإستشعار عن بعد : م. أسيل الجدع - الأردن
13:20 – 13:00	مقتطفات من عبرة وتهويد مدينة القدس (تهويد ثقافي، جغرافي وديموغرافي): الدكتور محمد سعود أبو عيشة
13:50 - 13:20	استراحة غداء

البرامج الوطنية لتوحيد الأسماء الجغرافية	
رئيس الجلسة: الأستاذ الدكتور عبد الله الوليحي (السعودية)	
مقرر الجلسة: كمال اتغلياست (المغرب)	
الوقت	الفعالية
15.20- 15.00	الرائد في الأسماء الجغرافية أ. د أسعد سليمان عبده : أ.د. عبدالله بن ناصر الوليحي - السعودية
15.40 -15.20	ايجاز عن المركز الإقليمي لتدريس علوم وتكنولوجيا الفضاء العقيد المهندس محمد مطر- الأردن والرائد المهندس عبدالله غريب- الأردن
16.00 -15.40	ايجاز عن انجازات الشعبة العربية 2018 والنصف الأول من عام 2019 : الدكتور المهندس عوني محمد الخصاونة
16.20 - 16.00	العنوان الوطني بالمملكة العربية السعودية : علي حسن بخيت – السعودية
16.40 – 16.20	الأسماء الجغرافية في قطر: محمد المري - قطر
17.00 – 16.40	التسمية والترقيم في سلطة إقليم العقبة : م.رهام الفراهيد - الأردن
17.30 – 17.00	استراحة
17.50 – 17.30	دور الجمعية الجغرافية السعودية في الأسماء الجغرافية : د. علي عبدالله منصور الدوسري - السعودية
18.10 – 17.50	إنجازات سلطنة عمان في مجال الأسماء الجغرافية : يوسف بن حارث النيهاني - سلطنة عمان
18.30 – 18.10	التغيرات التاريخية والسياسية والجغرافية وتأثيرها على توحيد الأسماء الجغرافية : د.محمد العصيري - سورية

اليوم الثاني

2 تشرين اول (اكتوبر) 2019

النظام العربي الموحد المعتمد في الأمم المتحدة للرومنة

والمعاجم الجغرافية العربية

واللغات غير المكتوبة في الدول العربية

رئيس الجلسة: الدكتور علي عبدالله الدوسري (السعودية)

مقرر الجلسة: الدكتور خالد الحمادي (البحرين)

الوقت	الفعالية
9.00 – 9.30	عرض تقديمي خاص عن الكلية الجامعية للعلوم المساحية والجيوماتيكية : المهندس صالح خريسات-الأردن
9.30 - 9.50	دور دائرة الآثار العامة في تطبيق نظام الرومنة : السيدة سامية خوري - الأردن
9.50 – 10.10	نظام تسمية الشوارع وترقيم الأملاك بمدن المملكة العربية السعودية : المهندس هاني حسن زاهد - السعودية
10.10 - 10.30	النظام العربي الموحد لنقل الأسماء الجغرافية أوجه الاختلاف بين نسختي 2007 و2017م : محمد بن علي الرواحي - عُمان
10.30 – 10.50	إشكالية نظام الرومنة العربي بين التوحيد المطلوب، الخصوصيات المشروعة والتوافق المستحب : ابراهيم عطوي - الجزائر
10.50 – 11.10	التجربة الفلسطينية في إعداد وتطوير أول أطلس مختص بالأسماء الجغرافية : جهاد ربايعة - فلسطين
11.10 – 11.40	استراحة
11.40 – 12.00	اللغات غير المكتوبة في سلطنة عمان : يوسف بن حارث النهاني - سلطنة عمان
12.00 – 12.20	مراجعة جديدة للنظام العربي الموحد (الرومنة) : الأستاذة تركية جبور - سورية

ادارة المعلومات الجيومكانية	
رئيس الجلسة: الدكتور ابراهيم عطوي (الجزائر)	
مقرر الجلسة: المهندس جهاد ربابعة (فلسطين)	
الوقت	الفعالية
12.20 – 12.40	استخدام نظم المعلومات الجغرافية في استثمار المدارس وبناء آلية لاتخاذ قراردمج أو إغلاق وافتتاح المدارس : أ.د. عبد الرحمن بن سليمان العنقري - السعودية
12.40 – 13.00	البنية الوطنية لمعلومات الجغرافية / تفعيل نظم المعلومات الجغرافية في مجال المعاملات الالكترونية : المهندس نجد الحناحنة - الأردن
13.00 – 13.20	المراحل التحضيرية للتعداد العام للسكان والمساكن 2020 في المملكة العربية السعودية : الأستاذ فهد بن محمد المقرن- السعودية
13.20 – 13.40	مشروع السياسة الحضرية الوطنية للأردن : المهندسة رويدة الهباهبة - الأردن
13.40 – 14.00	استخدام برمجة Arc Gis في الخرائط الطبوغرافية بمقياس 1/25000: هدى الروسان - الأردن
14.00 – 15.00	استراحة غداء
15.00 – 15.20	تطبيق نظام الرومنة في الخرائط السياحية : السيدة ميادة كرادشة - الأردن
15.20 – 15.40	مشروع تحديث خرائط 1:50000 : يوسف بن حارث النهاني - سلطنة عمان
15.40 – 16.00	دور التكنولوجيا في الحفاظ على الأسماء الجغرافية : عدنان الدالي - سورية
16.00 – 16.20	القدس مطلع القرن العشرين كما سجلها غستاف دالمن : عمر الغول - الأردن
16.20 – 16.40	المساحة الكادسترائية وادامة الاسم الجغرافي: د. عامر عياصرة والسيد : عتبة الشقارين - الأردن
16.40 – 16.50	استراحة
الجلسة الختامية	
رئيس الجلسة: الدكتور عوني محمد الخصاونة (الأردن)	
مقرر الجلسة: السيد يوسف النهاني (عمان)	
16.50 – 17.30	النتائج والتوصيات
17.30	توزيع شهادات المشاركة

الأسماء الجغرافية في دولة قطر

الأسماء الجغرافية لدولة قطر... لحفظ التراث للأجيال القادمة

أعداد / الدكتور محمد علي المري - دولة قطر

معلومات.

وفوق ذلك كله ونتيجة للاجتماع بجميع الجهات المهتمة بالموضوع، تم الخروج بقائمة تضم حوالي ١٠٠ شخص من كبار السن آنذاك لحصر الأسماء الجغرافية وما يتعلق بها من معلومات. وبعد أن تم تعيين المصادر الصحيحة لجمع الأسماء الجغرافية قام أعضاء المشروع بالعمل الدؤوب لحصر جميع المعلومات الموجودة في ذاكرة هؤلاء الأشخاص، وقد تم العمل بشكل دؤوب في صيف ١٩٩٦ من أجل تحقيق ذلك خوفاً من فقدان هؤلاء الأشخاص، والسبب في ذلك أن معظم هؤلاء المصادر كانوا من المسنين الذين تتجاوز أعمارهم ال ٧٥ عاماً.

أسلوب العمل ونظام تقسيم الفرق العاملة بالمشروع:

تم تعيين أربعة فرق لمسح الأسماء الجغرافية وكان كل فريق يتكون من ثلاثة أشخاص، ويضم كل فريق من هؤلاء الفرق الثلاثة شخص يتحدث العربية والإنجليزية بالإضافة إلى الأعضاء الآخرين الذين كانوا يقومون بتسجيل الإحداثيات الجغرافية لمواقع الأسماء الجغرافية وتنسيق العمل مع مصادر جمع المعلومات.

أكتشف أعضاء مشروع الأسماء الجغرافية أن الوقت المناسب لجمع المعلومات هو عند غروب الشمس حيث يقوم كبار السن من المواطنين بالتجمع في مجالسهم لشرب القهوة، ولقد واجهت أعضاء المشروع صعوبات كثيرة في جمع المعلومات الدقيقة المتعلقة بالأسماء الجغرافية حيث شهد ذلك الكثير من النقاشات والخلافات حول أصول الأسماء ونطقها الصحيح.

وقد كان من الممتع جداً لأعضاء المشروع العمل

قام مركز نظم المعلومات الجغرافية عام ١٩٩٦ بمشروع لجمع وتوثيق الأسماء الجغرافية من خلال مسح جغرافي لكافة أرجاء دولة قطر امتد لثمانية عشر شهراً وألحق بهذه الأسماء الجغرافية معلومات تراثية عن قطر.

الوضع قبل بداية المشروع:

في عام ١٩٨٦ صدر معجم جغرافي لدولة قطر وقد احتوى على العديد من المعلومات غير الدقيقة. حتى شهر سبتمبر من عام ١٩٩٥، كان يوجد على السجلات الرسمية للدولة حوالي ٧٠٠ إسم جغرافي فقط ومعظم هذه الأسماء الموجودة كانت مدونة بصورة غير صحيحة والسبب في ذلك هو أن الأشخاص الذين قاموا بجمع هذه المعلومات كانوا من الأجانب، ولتصحيح هذا الوضع فقد تقرر قيام مشروع الأسماء الجغرافية لدولة قطر.

من المعلوم أن جميع المعلومات المتعلقة بالأسماء الجغرافية موجودة في ذاكرة الأشخاص المسنين وقد كان من الصعب جدا الوصول إلى هؤلاء الأشخاص لعدم معرفتهم بالتحديد ومعرفة أماكنهم.

مصادر جمع المعلومات:

في البداية كانت تقوم الفرق العاملة بالمشروع بالبحث عن مصادر لجمع الأسماء الجغرافية وما يتعلق بها من معلومات ولكن معظم محاولاتهم باءت بالفشل لذلك تقرر حمل الخرائط الموجودة وما عليها من معلومات وعرضها على رؤساء البلديات السبعة الموجودة في الدولة، وقد كان لذلك الأثر الكبير في الحصول على المصادر الصحيحة التي تمتلك القدرة للبحث بجميع الأسماء الجغرافية وما يتعلق بها من

الاسماء الجغرافية

العدد السادس | ٢٠٢٠

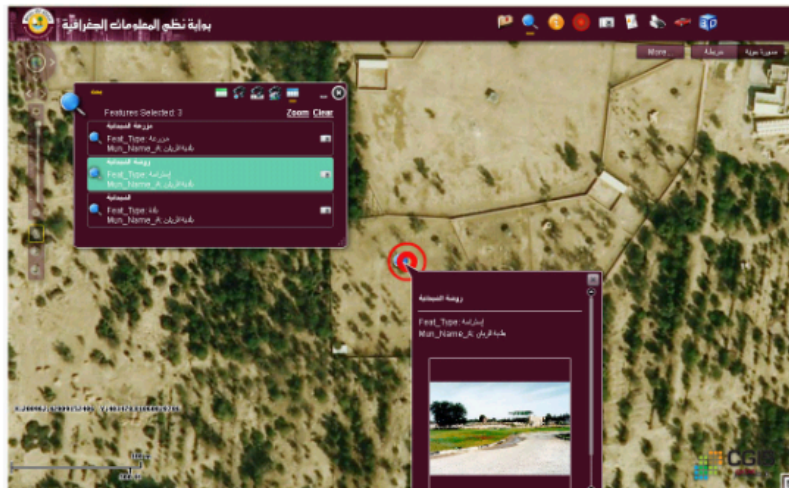
ودعمت هذه المعلومات بالصور الفوتوغرافية والتصوير بالفيديو. وقد قام أعضاء المشروع بعقد العديد من المجالس واللقاءات في هذه المرحلة من المشروع بغرض جمع معاني الأسماء الجغرافية وتأكيد مواقعها على الخارطة.

في هذه المرحلة من المشروع وفي فترة لا تتعدى العشرة أشهر قام أعضاء المشروع مع العمل المتواصل بجمع ما يقارب من ال ٣٥٠٠ اسم جغرافي بعد أن كان عدد الأسماء الجغرافية الموجودة لا يتعدى ال ٧٠٠ اسم تقريباً.

المرحلة الثانية:

جمع المعلومات - البحث عن معاني الأسماء الجغرافية: بعد حصر هذه الأسماء قام أعضاء المشروع بدراستها ومقارنتها بالمراجع الموجودة. ثم بعد ذلك تم عرض هذه المعلومات على الخبراء والمختصين للتأكد من صحتها مرة أخرى، ثم تم تدوينها على المستندات الرسمية المخصصة لذلك.

استناداً على المعلومات التي جمعت من المصادر قام أعضاء المشروع بتكثيف العمل الميداني من أجل تدعيم وإثبات صحة هذه المعلومات. ولإثبات ذلك فقد تم جمع الصور الفوتوغرافية والتصوير بالفيديو للعديد من مواقع الأسماء الجغرافية بهدف الحصول على الأدلة التي تشير إلى صحة هذه المعلومات. وبالفعل فقد تم التوصل إلى العديد من الأدلة والبراهين التي تؤكد صحة المعلومات. وبعد ذلك كله تم تخزين جميع هذه المعلومات على جهاز الكمبيوتر.



مع المواطنين من كبار السن وذلك لما وجدوه من حفاوة وكرم فياض يفوق الوصف من قبل هؤلاء الأشخاص، بالإضافة إلى الرغبة الشديدة لهؤلاء المواطنين في العمل من أجل إتمام هذا المشروع على أكمل وجه.

هناك بعض اللقاءات غير المباشرة التي تمت مع النساء المتقدمات في السن واللائى لهن دراية بالأسماء الجغرافية وقد تم ذلك عن طريق أقاربهم.

أما عن الطرق المتبعة في جمع المعلومات فهي الذهاب مع الأشخاص المختصين (المصادر) إلى أماكن الأسماء وأخذ إحداثياتها عن طريق جهاز ال (GPS) وتحديد مواقع هذه الأسماء على الخارطة.

ومن خلال العمل المتواصل فقد تمكن أعضاء المشروع من مسح جميع مناطق الدولة في ستة أشهر تقريباً.

المرحلة الأولى:

جمع المعلومات - مسح الأسماء الجغرافية وعقد المجالس واللقاءات: قام أعضاء المشروع بتسجيل مواقع جميع الأسماء الجغرافية مستعينين في ذلك بنظام تحديد المواقع العالمي (GPS) وتم أيضاً تسجيل النطق الصحيح للأسماء الجغرافية بالإضافة إلى جميع المعلومات المتعلقة بكل اسم جغرافي

الإحداثي الصادي	الإحداثي السيني	خط العرض	خط الطول	التعريف	الإسم
466145	201509	26 51 34.4	51 13 54.2	روضة	أيا ارضاس
444895	190441	26 45 28.7	51 07 17.0	جري	أيا اسخال
388642	191092	26 15 00.7	51 07 41.7	روضة	أيا البووج
435848	189375	26 40 34.7	51 06 39.0	جري	أيا البصري
409110	230621	26 26 04.8	51 31 23.0	منطقة ساحلية	أيا البير
389970	189880	26 15 43.8	51 06 21.9	روضة	أيا التميم
384808	183341	26 12 56.8	51 03 04.9	جري	أيا التميم الغربي
388037	174980	26 14 40.4	50 58 05.3	جري	أيا التميم
449460	180312	26 47 56.7	51 01 13.3	جري	أيا الجتجات
389982	202881	26 04 21.9	51 14 42.1	روضة	أيا الجتجات
350438	175671	24 54 18.6	50 58 33.1	روضة	أيا الحج
410069	201920	26 20 37.1	51 14 08.7	جري	أيا الجحار الصغير
438304	193109	26 40 49.6	51 08 52.9	جري	أيا الجحار الغربي
438161	198727	26 41 50.0	51 11 02.6	جري	أيا الجحار القاصية
410740	202732	26 28 58.9	51 14 37.8	جري	أيا الجحار الكبير
451987	187873	26 49 19.1	51 05 44.6	جري	أيا الجحار جري خليفة
446267	198848	26 46 13.4	51 11 08.9	جري	أيا الجحار روضة الخيارة
453151	198741	26 49 57.1	51 11 03.0	جري	أيا الحجلي
371334	183552	26 05 38.0	51 03 13.0	روضة	أيا الحسك
388433	195704	26 13 49.0	51 10 28.5	روضة	أيا الحسك

وصف كامل لطبيعة الأرض الجغرافية. ونجد أيضاً أن هناك بعض الأسماء الجغرافية التي اشتقت من أسماء بعض الأشخاص ولكنها قليلة جداً بالمقارنة مع غيرها من الأسماء.

من أجل الحفاظ على هذه المعلومات الثرية للأجيال القادمة قام مركز نظم المعلومات الجغرافية بدولة قطر بإنشاء أرشيف رقمي Digital Archive للأسماء الجغرافية لدولة قطر.

أرشيف قطر الوطني الإلكتروني للأسماء الجغرافية:

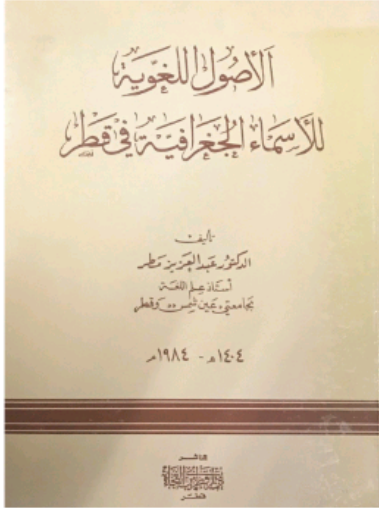
قام مركز نظم المعلومات الجغرافية بتوفير معلومات متكاملة عن الأسماء الجغرافية وما يتعلق بها، مثل الإحداثيات الجغرافية (خطوط الطول والعرض)، تعريف شامل لمعاني الأسماء، وجود بعض الصور الفوتوغرافية والفيديو للعديد من مواقع الأسماء الجغرافية من خلال بعدة منتجات رقمية ومطبوعة منها:



فلسفة الأسماء الجغرافية في قطر:

إذا نظرنا إلى الأسماء الجغرافية الموجودة في دولة قطر نجد أن هناك علاقة وثيقة بين الاسم والمسمى. مثال لذلك هناك أحد الكتبان الرملية الموجودة جنوب قطر يطلق عليه اسم «أبو ضلوع» وإذا ما دققنا في شكل هذا التل الرملي لوجدنا أن شكله يشبه شكل تقاسيم ضلوع الإنسان مما يؤكد صلة العلاقة بين الإسم الذي أطلق على هذا التل وشكله. وهناك أيضاً روضة تقع جنوب هذا التل الرملي يطلق عليها اسم «روضة الهشيمية» وإذا ما قمت بإلقاء نظرة على هذه الروضة لتأكد لك تماماً من أين جاءت تسميتها.

هناك الكثير من الأمثلة مثل اسم «الزيارة» والذي أشتق من الرمال المتراكمة الموجودة في تلك المنطقة، إذ أن كلمة زيارة تعني الرمال المتراكمة في اللغة العربية أما الآن فإن الرمال الموجودة في تلك المنطقة قد قلت ويرجع ذلك إلى عوامل التعرية. ومثال لذلك أيضاً اسم «الدوحة» والذي أشتق من التدويح وتعني الإستدارة في اللغة العربية وقد أطلق على مدينة الدوحة هذا الإسم نتيجة للشكل الدائري للبحر. إذا نظرنا إلى الأسماء الجغرافية الموجودة لوجدنا أنها كانت تمثل دليلاً مهماً للمسافرين في ذلك الزمان وذلك لما تمثله من



بالأسماء الجغرافية في تلك البلدية حيث تعتبر الفرجان أو الأحياء بمثابة المستوى الثالث من التقسيم الإداري في الدولة والذي يبدأ بالبلديات تلمها المناطق.

بالإضافة إلى ذلك قام مركز نظم المعلومات الجغرافية بوضع خرائط رقمية مقياس ١:٢٠٠,٠٠٠ و ١:١٠٠,٠٠٠ تعرض جميع الأسماء الجغرافية الصحيحة باللغتين العربية والإنجليزية وتوضح كذلك المعالم الطبيعية الموجودة بالدولة.

كما انضم أرشيف قطر القومي للأسماء الجغرافية إلى ٤٠٠,٠٠٠,٠٠٠ اسم جغرافي لمختلف دول العالم الموجودة بجنيف والتابعة لهيئة الأمم المتحدة، كما تشارك دولة قطر ممثلة بمركز نظم المعلومات الجغرافية - وزارة البلدية والبيئة بالمؤتمر الدولي السنوي للأسماء الجغرافية والذي تنظمه الأمم المتحدة والمؤتمرات العربية.



كتيب دليل الأسماء الجغرافية والذي يشتمل على جدول بجميع الاسماء الجغرافية وتصنيفها واحداثيات موقع كل منها.

برنامج بوابة نظم المعلومات الجغرافية على موقع المركز على شبكة الانترنت ويمكن من البحث عن الأسماء ورسم خارطة موقعها وعرض الوصف وسبب التسمية والصور والفيديو وتسجيل صوتي للفظ الاسم باللهجة القطرية.

برنامج المرشد الذي يعمل على أجهزة الأيفون والأيباد ويمكن من البحث عن الاسماء ورسم خارطة موقعها وعرض الوصف وسبب التسمية والصور والفيديو وتسجيل صوتي للفظ الاسم باللهجة القطرية.

كتاب «الفرجان» يهدف لتوثيق الأسماء الجغرافية للفرجان (الأحياء) والضواحي والقرى والمناطق البرية والساحلية لدولة قطر كتراث للأجيال ولتوفير مرجع يوضح أصل التسمية مع خرائط تساعد في الوصول إلى هذه المواقع. المصدر الرئيس لبيانات الكتاب هو الارشيف الرقمي لمشروع مسح الاسماء الجغرافية.

تم تقسيم الكتاب تبعاً للبلديات الثمان في الدولة حيث يبدأ كل قسم بخارطة للبلدية تبين موقعها على خارطة الدولة وحدودها الادارية يتبعها قائمة



اللغات غير المكتوبة في سلطنة عُمان

المقدم الركن يوسف بن حارث النهاني / سلطنة عُمان



محافظة ظفار

محافظة ظفار أو المعروفة باسم أرض اللبان، هي محافظةٌ عُمانية تشكّل حوالي ثلث سلطنة عمان، حيث تقع في الجزء الجنوبي من السلطنة، وتتصل من الناحية الشرقية بمحافظة الوسطى، ومن الناحية الجنوبية الغربية بالجمهورية اليمنية، أما من الجنوب فتطلّ هذه المحافظة على بحر العرب، ومن الناحية الشمالية تطل على صحراء الربع الخالي، وتكتسب هذه المحافظة أهميتها من التاريخ العماني، حيث اشتهرت بتصدير اللبان إلى حضارات العالم القديمة، كالحضارة الفرعونية، والآشورية، والفارسية، والرومانية، والإغريقية.

عرف الانسان اللغة في أقدم عصوره، وهي ظاهرة تميز الانسان عن الكائنات الأخرى وبها كون المجتمع الذي عاش فيه، وبهذا فاللغة والمجتمع والحضارة ظواهر متداخلة متكاملة. وشأنها شأن كل حي تعيش وتبقى بقدر مرونتها واستيعابها لمتطلبات العصر الذي تعيش فيه، فإن وقفت جامدة أصابها الضعف. تزخر منطقة جنوب الجزيرة العربية بتنوع لغوي وثقافي، ربما لا يعرفه الكثيرون، حيث توجد عشرات اللغات واللهجات والثقافات غير العربية، ويتواجد جزء كبير منها اليوم في سلطنة عُمان. ويعود هذا التنوع إلى أسباب عديدة؛ فمن هذه اللغات ما يعود إلى فترات سابقة على ظهور الإسلام وانتشار اللغة العربية، حيث تنحدر من اللغات اليمنية القديمة كالحميرية، ومنها ما يعود سبب دخوله إلى امتداد رقعة الإقليم العُماني، حيث بسطت الدولة العمانية سيطرتها على أجزاء واسعة من سواحل المحيط الهندي الشرقية والغربية، مما أدى إلى الاختلاط بأعراق مختلفة، وانتقال أعداد منهم إلى الأراضي العُمانية في فترات تاريخية مختلفة، حيث نقلوا معهم ثقافتهم ولغتهم.

عليه ظهرت العديد من اللغات واللهجات غير المكتوبة ومن أمثلة اللغات غير المكتوبة والتي كانت موجودة في عُمان أصلاً : الجبالية (أو الشحرية)، والمهرية، والبطرية، والحرسوسية.

ومن اللغات الوافدة إلى عُمان: الكمزارية والبلوشية، والفارسية، والعجمية، والزدجالية، واللواتية، والسواحلية.

كل لغة تحكي قصة فريدة عن واقع التقاء متحدثي هذه اللغات بالشعب العُماني والبيئة العُمانية واللغة العربية.

قرية كمزار

تقع في أقصى الشمال من شبه جزيرة مسندم، ويمكن الوصول إلى هذه القرية عن طريق القوارب السريعة (٤٥ دقيقة). وتظهر القرية كبقعة صغيرة محاطة بجبال وعرة تبدو وكأنها تحاصر المنطقة لتسقط في البحر، ويتكلم «الكمزاريون» لهجتهم المحلية الخاصة والتي يعتقد أنها خليط من العربية ولغات أخرى.

محافظة مسندم

تقع شبه جزيرة مسندم على الحدود الشمالية لسلطنة عمان وترتفع الجبال في هذه المنطقة إلى أكثر من ألفي متر عن سطح البحر الذي يحيط بها وتنتشر الجبال بصورة هندسية مرتبة طبيعياً، وتحتوي هذه المنطقة على أهم المعابر المائية وهو مضيق هرمز.

اللغات في محافظة ظفار

اللغة العربية هي الرسمية في السلطنة، وبجانبها توجد لغات أخرى في محافظة ظفار يتحدث بها سكان المحافظة مثل الجبالية (الشحرية) وهي إحدى اللغات القديمة لسكان المحافظة، إضافة إلى المهيرية التي يتكلمها أهل البادية في المحافظة، ومع هذه اللغات توجد البطحرية والحرسوسية والهيبتوية وهي أفرع من اللغات الأصلية (الشحرية والمهيرية).

التوزيع اللغوي الجغرافي

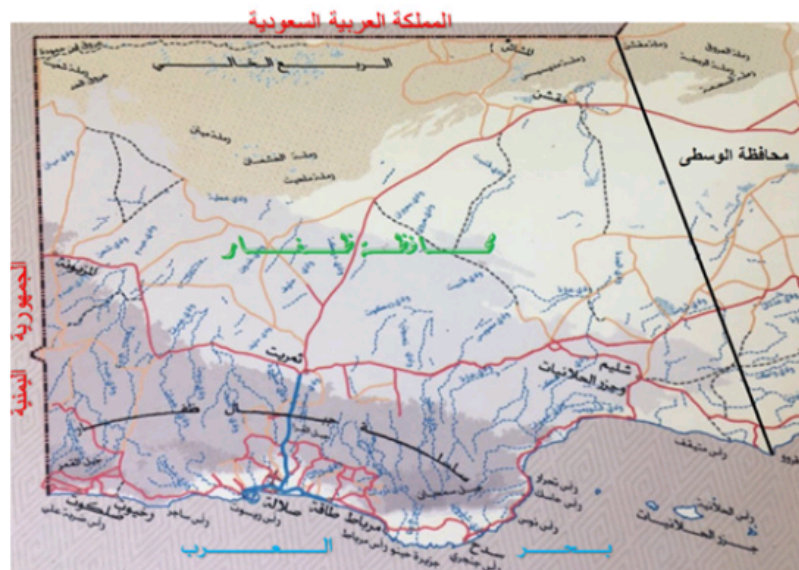


تعريفات

الجبالية (الشحرية) يعرف محمد المسهلي في كتابه تكلم اللهجة المهيرية بأنها إحدى اللهجات العربية الجنوبية التي يعتبرها علماء اللغات إمتداداً للغة (حمير)، أو اللغة العربية الجنوبية بصورة عامه. ويرجع اسمها الشحرية نسبة إلى أرض الأشحر وهي التسمية القديمة للأرض الواقعة بين عمان وحضرموت.

المهيرية

إحدى لهجات جنوب شبه الجزيرة العربية وتجمع خصائص اللهجتين الشحرية والسقطرية ويرجع عهدها إلى ألف سنة قبل الميلاد وهي لسان قبائل المهيرة في كل من عمان واليمن وشبه الجزيرة العربية.



حارة المغاربة

دراسة حالة

خليل التفكجي - فلسطين

مقدمة

العاصمة الأبدية للدولة العبرية قلبها البلدة القديمة لوجود المقدسات الدينية للديانات الثلاث. وهذا الفكر الإسرائيلي المبني على إقصاء الآخر قد وضع إستراتيجية واضحة تماماً وهي أغلبية يهودية مطلقة مع أقلية عربية، لتنفيذ هذه السياسات ومن أجل أن تبقى القدس عاصمة أبدية موحدة، تم إتباع مجموعة من الأساليب لتحقيق هذه الأهداف، فبدأ بمصادرة الأراضي، والمخططات الهيكلية، ومصادرة العقارات باعتبارها أملاك غائبين. ومن ثم جدار الفصل الذي يقام الآن في المدينة. وسياسية هدم المنازل، والتقنين في إعطاء الرخص، كل ذلك جاء ضمن هذه الإستراتيجية للحد من النمو السكاني العربي في المدينة. ومباشرةً وبعد احتلال القدس عام ١٩٦٧، بدأت الجرافات الإسرائيلية وبأمر مباشر من الإدارة العسكرية الإسرائيلية

يعتبر الاستيطان الإسرائيلي، هو التطبيق العملي للفكر العقائدي الديني السياسي المتطرف للغاية. بأن هذا الاستيطان هو تحقيق إرادة السماء بتحرير اليهود لمزيد من الأرض التي منحهم إياها الرب كوعد لشعبه المختار، وما الشعب الفلسطيني بنظر هؤلاء إلا مغتصب لهذه الأرض. وبناء عليه يجب بناء المستوطنات في كافة الأراضي التي منحهم إياها الرب، وطرد الغرباء منها. والتقاء الفكر الديني مع الرؤيا السياسية للحكومات الإسرائيلية وضرورة تنفيذ الحركة الاستيطانية الواسعة في الأراضي المحررة (وفق المفهوم الإسرائيلي) لحماية الأمن العام والخاص لدولة إسرائيل وللشعب الإسرائيلي الهادف إلى حريته في أرضه وبلاده. وتعتبر القدس المنطقة التي عليها إجماع وطني إسرائيلي. باعتبارها



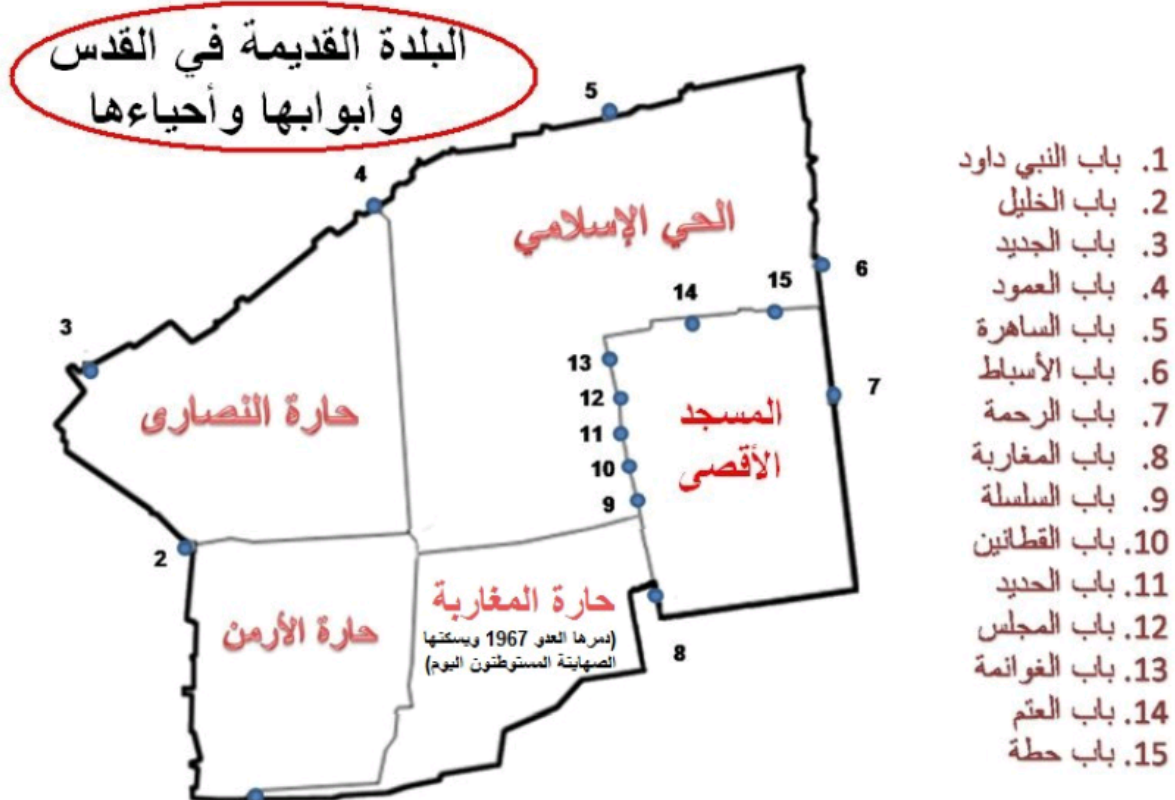
البيوت على سكانها. وبتاريخ ١٩٦٧/٦/٢٩، تم حل المجلس البلدي وأمانة القدس بأمر من «شلومو لاهط»، وبناء على طلبات متكررة من «تيدي كوليك» وتم دمج شطري المدينة تمهيداً لضمها، لتبدأ مرحلة جديدة من مراحل التطهير العرقي الذي بدأ في ١٩٦٧/٦/١١، وما زال مستمراً.

موقع حارة المغاربة

يقع الموقع قيد الدراسة في الجزء الجنوبي الغربي من المسجد الأقصى المبارك ويلصقه من الشرق حائط البراق، ومن الشمال حارة باب السلسلة التي لا يكاد يفصلها عن حارة المغاربة

ونزوح الآلاف من سكانها. وتقدر بعض المصادر بأن عدد الذين تركوا المدينة في الأيام الأولى للاحتلال ما بين ٢٠-٣٠ ألف، نسمة من مجموع ١٠٠ ألف كما أن التدمير المبرمج والذي استمر بتاريخ ١٩٦٧/٦/١٧، عندما طلبت السلطات العسكرية من سكان حارة اليهود العرب وعقبة رصاص (الخالدية) مغادرة منازلهم خلال ١٤ ساعة وقامت بوضع علامات على البيوت التي يريدون الاستيلاء عليها وبتاريخ ١٩٦٧/٦/١٦ كانت الجرافات الإسرائيلية قد أزالته جزءاً كبيراً من حارة المغاربة وتم تشريد ١٣٤ عائلة. اتجهوا خارج الأسوار ومن رفض كانت الجرافات تهدم

للمدينة المقدسة أصدر القائد العسكري شلومو لاهط (رئيس بلدية تل أبيب السابق) بتدمير حي المغاربة، وجاء في مذكرات روجي الخطيب (أمين القدس السابق) أنه بتاريخ ١٩٦٧/٦/١١ بدأت الجرافات الإسرائيلية بهدم قسم من البيوت المحيطة بالبراق وترحيل السكان بدون أن يحصل على إذن من الحكومة الإسرائيلية آنذاك، كما أن السياسة التي انتهجتها الإدارة العسكرية وهي الدمج ما بين التهيب والترغيب لحمل السكان على ترك المدينة، فوضعت الحافلات أمام مدرسة الرشيدية لنقل السكان من القدس باتجاه الأردن الأمر الذي أدى إلى هجرة



أن أخذت أعدادهم في الازدياد أوقف الملك الأفضل نور الدين علي بن صلاح الدين المساكن المحيطة بحائط البراق على الجالية المغربية بهدف مساعدتهم على الرباط هناك، وكان ذلك في فترة سلطنة على دمشق (٥٩٢هـ- ٥٨٩هـ)، وكانت القدس تابعة له. ومن ذلك الوقت أخذت هذه البقعة التي استقروا فيها تعرف باسم حارة المغاربة.

في القرن السادس عشر أخذت الهجرات والزيارات (سقوط الأندلس) المتلاحقة والمتواصلة لأهل المغرب العربي نحو بيت المقدس في ازدياد، فمنهم من فضل البقاء وأوقف العمائر والزوايا واستمرت ذريته من بعده مرابطين مجاورين للمسجد الأقصى ومنهم من وصل إلى بيت المقدس طلباً للعلم في المسجد الأقصى، وفريق زار بيت المقدس للتبرك بها مسجلين رحلاتهم كرحالة.

هدم حارة المغاربة

في مذكرات أمين القدس المرحوم روجي الخطيب، يشير إلى أنه بتاريخ ١٩٦٧/٦/١١ تم البدء بإزالة حارة المغاربة، يشير هايل صندوقه في بحثه إلى أن عملية إخلاء الحي قد تمت مساء يوم ١٩٦٧/٦/١٠، وبالتالي فإن التواريخ (١٣، ١٢، ١١) من حزيران عام ١٩٦٧ شهدت أول تطهير عرقي في تاريخ مدينة القدس الذي استمر حتى اليوم ودون النظر بأن هذا الحي يضم في بنياته أقدم الحارات والزوايا الدينية. وعندما رفض السكان مغادرة بيوتهم تم تدميرها على رؤوس أصحابها. وقد اعترف الإسرائيليون بذلك بتحقيق نشر في جريدة يروشاليم تشرين الثاني لعام ١٩٩٩. جاء فيه كشف (ايتان بن موشيه بن ايتان) الذي شغل منصب ضابط في سلاح الهندسة في الجيش الإسرائيلي في حينه النقاب للمرة الأولى عن جرائم تم ارتكابها خلال قيام القوة الإسرائيلية بعد الاحتلال

سوى بضع أبنية مملوكية، كالمدرسة التنكزية. وعمائر عائلة الخالدي والمكتبة الخالدية. ومن الجنوب سور البلدة القديمة وباب المغاربة الخارج ومن الشرق حارة الشرف، والنمامرة والجواعنة. وتتألف هذه الحارة من عشرات البيوت المتلاصقة ذات القباب الأيوبية والمملوكية والعثمانية، وتمتاز أزقتها الضيقة بخلوها من العقود والأقواس والقناطر التي تميز سائر حارات القدس القديمة. ولقد ذكر المؤرخ كامل العسلي في كتابه (تتخذ الحارة شكلاً مستطيلاً تتخلله طرق مبلطه ضيقه وجميع منازل الحي ملاصقة بعضها ببعض وهي أبنية قديمة تشتهر بأبوابها وغرفها الصغيرة وجدرانها السميكة، كما تشتهر بصغر مداخلها، من ضمن أبنيتها مبان تاريخية إسلامية يرجع بعضها إلى زمن المماليك ومن المواقع التاريخية الموجودة المدرسة الأفضلية والمساجد والزوايا التاريخية.

نبذه تاريخيه عن حارة المغاربة

اهتم المغاربة بزيارة بيت المقدس منذ القرن الثامن الهجري، حيث اعتادت أعداد كبيرة منهم بالقدوم لبيت المقدس للتبرك بمسجدها والصلاة فيه، فمنهم من فضل الاستقرار في هذه الديار المقدسة والرباط في هذه المدينة للدفاع عنها. يقول أبو شامة المقدسي في كتابه (كتاب الروضتين في أخبار الدولتين النورية والصلاحية) أنه لما احتاج الناصر صلاح الدين الأيوبي تعزيز قواته البحرية، كتب إلى سلطان المغرب (يعقوب المنصور) يطلب العون بأن يزوده بأساطيل بحرية كي يحارب أساطيل الفرنجة الصليبيين، فجهز سلطان المغرب أسطولاً كبيراً لمساعدة الجيش الإسلامي في الشرق العربي، ولما انتصر المسلمون في معركة حطين وفتح بيت المقدس، أسكن الناصر صلاح الدين الأيوبي عدداً من المغاربة مما فضلوا البقاء في بيت المقدس، وبعد



أما حي أبو السعود والمكون من ٢١ منزلاً والملاصق للحرم من الخارج فقد اعتبر حياً منفصلاً ، ولما أدركت الحكومة الإسرائيلية ذلك بدأت عام ١٩٦٩ بإزالة المنازل وهكذا فإن التطهير العرقي الذي بدأ مساء يوم ١٠/٦/١٩٦٧ واستمر حتى تاريخ ١٠/٧/٢٠٠٧ عندما تم إزالة آخر بناء في ساحة البراق من اجل إقامة الحفريات التي مازالت مستمرة حتى اليوم ٢٠٠٨.

ونتيجة للبس الذي يتم الآن بإطلاق أسماء عبرية على المكان ونتيجة لتقادم الزمن وخوفاً من اندثار أسماء الأشخاص اللذين كانوا يسكنون في هذه المنطقة وخاصة وأنهم أصبحوا كبار السن، و من اجل إثبات الحق العربي بان هذه الحارة كانت فلسطينية، وان ما تم هدمه هو منازل عربية أدت إلى تشريد السكان العرب الفلسطينيين، من أماكن سكنهم بالإضافة إلى وضع القيود الرسمية أمام المفاوض الفلسطيني وأمام العالم الذي بدأ الآن يعتقد بأن حارة المغاربة هي أملاك يهودية.



في ليلة العاشر من حزيران (١٩٦٧) بهدم حي المغاربة وطرد سكانه، بما في ذلك هدم منازل على رؤوس أصحابها ودفن جثثهم بين الأنقاض تحت (ساحة المبكى الحالية) فيما نقلت ثلاث جثث أخرى إلى مستشفى (بكورحوليم) في القدس الغربية، وأشار إلى هذه الحادثة أيضا «عوزي بنزيمان» في كتابه (القدس مدينة بلا أسوار) وقال «انه تم إخراج امرأة عجوز من بين الأنقاض التي دمرتها الجرافات الإسرائيلية، وذكر اسم الحاجة «رسمية علي طبعكي» وذكر نفس الاسم (رسمية أبو عقيل المغربية) في دراسة أخرى وقد توفيت في وقت لاحق نتيجة لهذا العمل.

وفي ١٤\٤\١٩٦٨ تم الإعلان عن مصادرة ١١٦ دونماً من أراضي البلدة القديمة بموجب القرار والذي يحمل رقم ب/١٠٨/٣٢٢ وتم نشره بالجريدة الرسمية العدد ١٤٤٣. كما هدمت مدرسة البنات التي بنيت في العهد الأردني ومجموعة من العقارات الواقعة خارج باب المغاربة المؤدي إلى الحرم في ١٤/٦/١٩٦٩ بعد أن تم تحويل المدرسة ولفترة قصيرة كمحكمة استئناف لقضايا الأحوال الشخصية.

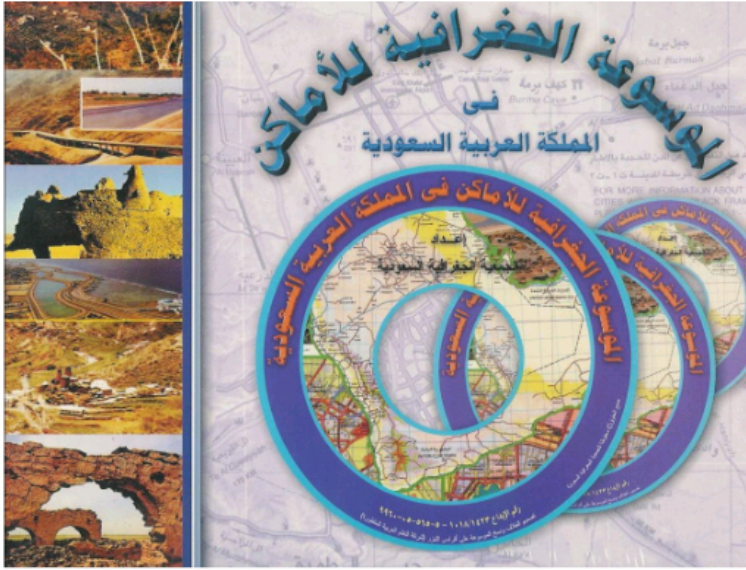
دور الجمعية الجغرافية السعودية في الاسماء الجغرافية

د. علي عبدالله الدوسري / رئيس مجلس الجمعية الجغرافية السعودية

الموسوعة الجغرافية للأماكن في المملكة العربية السعودية وتشتمل هذه الموسوعة على معلومات متنوعة عن الأماكن في المملكة بما فيها المعلومات الطبيعية والبشرية والأثرية والتاريخية والأدبية والاجتماعية، وتحديد الموقع الفلكي والمحافظه والمنطقة وعدد السكان، بالإضافة إلى بعض الصور الفضائية والفتوغرافية ذات العلاقة.

ويتضمن كل اسم في الموسوعة ب١٢ مدخلاً محدداً بمعايير دقيقة تسهل على المشاركين في إعدادها تحضير المعلومات والبيانات اللازمة للموسوعة.

تعمل الجمعية الجغرافية السعودية منذ انعقاد اول جمعية عمومية لها عام ١٤٠٥ هـ الموافق ١٩٨٤ م على تعزيز وتوثيق ونشر البيانات والمعلومات عن الأسماء الجغرافية والمبادرة بالقيام بأعمال بحثية ومسوحات ميدانية في تحقيق الأسماء الجغرافية وتوثيقها علمياً ونشر ذلك محلياً ودولياً.



نشاطات الجمعية الجغرافية السعودية

- إنشاء وحدة الأماكن الجغرافية منذ أكثر من ٢٠ سنة.
- تمثيل المملكة العربية السعودية في الإتحاد الجغرافي الدولي.
- إصدار سلسلة بحوث جغرافية.
- إصدار المجلة العربية في نظم المعلومات الجغرافية
- القيام برحلات ميدانية سنوياً.
- إقامة الفعاليات العلمية
- مجموعات علمية تخصصية

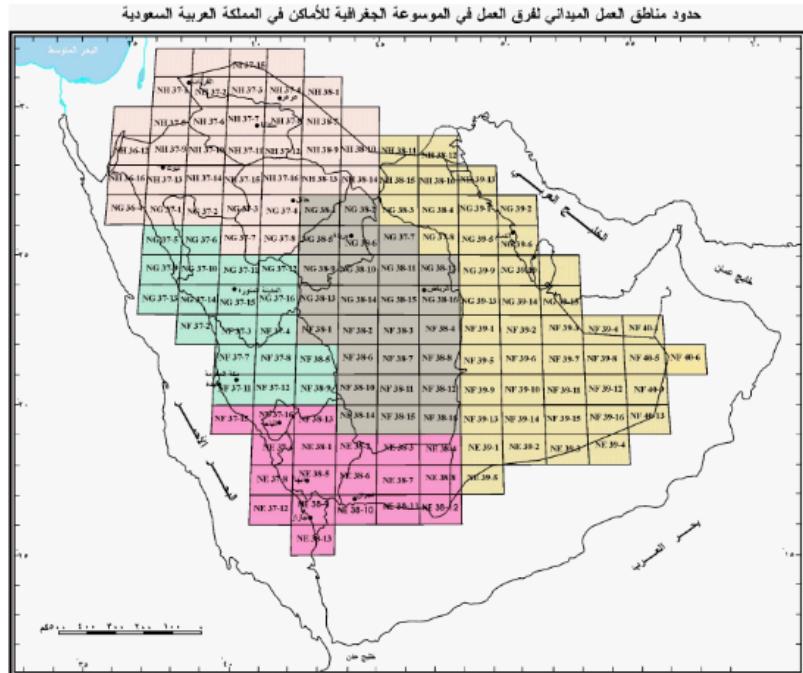
أهداف المشروع

- تنمية المعرفة الجغرافية بأسماء الأماكن .
- الرصد الشامل للأماكن في المملكة العربية السعودية، وتحديث المعلومات، وإضافة ما لم يكن موجوداً في الأعمال السابقة التي صدرت من جهات متعددة في المملكة.
- استخدام أحدث التقنيات، خاصة نظم المعلومات الجغرافية، في إنجاز الموسوعة.

٢. إذا كان الموقع المعني مركزاً أو تجمع سكاني دون المركز فينسب إلى مقر المحافظة التابع لها جهة ومسافة.
٣. إذا كان الموقع المعني معلماً طبوغرافياً، فلا يخلو الأمر من:
 - أن يكون المعلم ذا امتداد كبير على مستوى مساحة المملكة (جبال طويق، وادي الرمة، الربع الخالي، مثلاً). ففي هذه الحالة ينسب بحسب موقعه من المملكة، مع ذكر المناطق الإدارية التي يقع بها.
 - أن يكون المعلم ذا امتداد كبير على مستوى منطقة أو أكثر (نفوذ الثويرات، وادي بيشة، مثلاً). ففي هذه الحالة ينسب بحسب موقعه من المملكة، إضافة إلى مقر إمارة المنطقة أو مقر المحافظة الأقرب له جهة ومسافة.
 - أن يكون المعلم ذا امتداد صغير، فإن عرفت تبعيته الإدارية فينسب إلى مقر المحافظة التي يقع فيها، وإن لم تعرف تبعيته الإدارية فينسب لأقرب مقر محافظة له.
 - في حالة عدم توفر المعلومات المناخية تتم الإحالة إلى أقرب مركز تتوفر عنه المعلومات المناخية.

تنفيذ المشروع:

نفذ المشروع من خلال خمس فرق عمل مستقلة تقسم المملكة إلى مناطق متقاربة المساحة تبعاً لإحداثيات التغطية الخرائطية الصادرة من الإدارة العامة للمساحة العسكرية. وتنشأ مقار فرعية لفرق العمل في خمس مدن رئيسة في المملكة.



- تحديد مواقع الأسماء الأماكن على خرائط المملكة المدخلة في الموسوعة.
- إصدار الموسوعة في مجلدات ورقية وعلى قرص مدمج.

إرشادات إنتاج العمل

يفضل كتابة أسماء الأماكن الجغرافية - إضافة إلى الحروف العربية- بالحروف اللاتينية (Transliterations) وذلك لإعطاء النطق الصحيح على الخرائط الطبوغرافية.

نوع المكان: بالإضافة إلى الاسترشاد بنوع المكان فتتبع في تحديد بعض الأنواع المهمة المعايير الآتية:

- القرية (أقل من ٥,٠٠٠ نسمة ولا يوجد بها إدارة بلدية).
- البلدة (أكثر من ٥,٠٠٠ نسمة ويوجد بها إدارة بلدية).
- المدينة (أكثر من ١٠٠ ألف نسمة).
- المدينة الكبيرة (أكثر من ٥٠٠ ألف نسمة).

يفضل أن يكون المعيار المستخدم في تحديد الموقع الجغرافي على النحو التالي:

١. إذا كان الموقع المعني مقراً لمحافظة فينسب إلى مقر إمارة المنطقة التابع لها،

أبواب الموسوعة:
١- نبذة تاريخية :

- لا تزيد النبذة التاريخية عن عشر صفحات كحد أقصى.
- يراعى التوازن في كتابة المادة التاريخية، وعدم المبالغة، ومراعاة الحساسية الاجتماعية.
- ٢- الموقع وخصائصه الطبيعية. ٣- الخصائص الجيومورفولوجية. ٤- المناخ.
- ٥- السكان. ٦- العمران.
- ٨- المعالم السياحية. ٩- المياه.
- ٧- الأنشطة الثقافية.
- ١- الخدمات.

صفحات من الموسوعة



المصادر:

- الأسماء الجغرافية في الأماكن السياحية في المدينة المنورة، ومحافظة العلا السياحة والتراث مثل: دور التراث الثقافي في التنمية السياحية: دراسة حالة محافظة العلا، للدكتور بدر بن عادل الفقيه ٢٣ / ٥ / ١٤٣٧ هـ.
- صفحات من الموسوعة
- بحث بشارات أهل الكتاب عن الرسول صلى الله عليه وسلم. للأستاذ عصام بن أحمد مدير، وبحث دلالات ذكر الجوف في الأسفار السابقة للبعثة المحمدية وأهمية ذلك وعلاقته بموقعها الاستراتيجي ودورها الحضاري والتاريخي. للأستاذة الدكتورة ليلى بنت صالح زعزوع ١٩ / ٥ / ١٤٣٦ هـ.

نشأة الجمعيات الجغرافية

الجمعية الجغرافية الأردنية

أدى تنامي الاهتمام في أوروبا في القرن التاسع عشر بارتياح المساحات الشاغرة في العالم، وبالتجارة الدولية، وبالقوة الاستعمارية أدى إلى قيام عدد من الجمعيات الجغرافية. وكان بعض منشئي الجمعيات من العلماء المتحمسين وبعضهم الآخر ممن كانوا يهدفون إلى توسيع الدعم البحث والحملات الكشفية. ومع أن هناك جمعيات سابقة قد وجدت أثناء القرنين السادس عشر والسابع عشر.

نشأة الجمعية الجغرافية الأردنية

نشأت الجمعية الجغرافية الأردنية عام ١٩٨٤ وفي عام ٢٠١٨ تم تأسيسها بشكل رسمي وموقع رسمي على الشبكة العنكبوتية (الانترنت) تتبع وزارة الثقافة بتاريخ: (٢٠١٨/٢/٢٢) وتم انتخاب الرئيس الدكتور المهندس عوني محمد الخصاونة وتم انتخاب أعضاء الهيئة الإدارية في ٢٠١٨/٤/١٨:

عوني محمد الخصاونة	(رئيسا)
سظام سالم مقبل الشقور	(نائبا للرئيس)
إبراهيم عبد الله عبيد	(أمين السر)
خليل الشلتوني	(أمين الصندوق)
علي نوح علي معابدة	(عضوا)
إبراهيم موسى الزقرطي	(عضوا)
نيفين عبدالرحيم حسن	(عضوا)
بهجت الجعافرة	(عضو احتياط)
عاهد القطارنة	(عضو احتياط)
إياد الزعبي	(عضو احتياط)

أهداف الجمعية:

توثيق العلاقة بين الجغرافيين الأردنيين. الاسهام بالبحث العلمي في كافة مجالات المعرفة الجغرافية مع التركيز على جغرافية الأردن. التأكيد على ربط البحث الجغرافي بالنواحي التطبيقية لخدمة التنمية والحياة العملية. تنمية الوعي والثقافة الجغرافية وتوظيفها في الممارسات السلوكية. إحياء التراث الجغرافي العربي والإسلامي، والتعاون مع المؤسسات العلمية ودور البحث المشابهة المحلية والإقليمية والعالمية.

ظهرت أوئل الجمعيات الجغرافية الحديثة في أوروبا والامريكتين: الجمعية الجغرافية الباريسية (فرنسا) أنشئت في عام ١٨٢١م الجمعية الجغرافية البرلينية (المانيا) في عام ١٨٢٨م، الجمعية الجغرافية الملكية في لندن في عام ١٨٣٠م، جمعيات جغرافية في المكسيك (١٨٣٣م)، وفرانكفورت (١٨٣٦م)، والبرازيل (١٨٣٨م)، والجمعية الجغرافية الأمريكية في عام ١٨٥٢م. وبحلول عام ١٨٨٥م كان هناك حوالي مائة جمعية جغرافية زاد عدد أعضائها على الخمسين ألف عضو.

الجمعيات الجغرافية العربية

اما بالنسبة إلى الجمعيات العربية: الجمعية الجغرافية المصرية أول جمعية جغرافية عربية أسست في مدينة القاهرة عام ١٨٧٥م، الجمعية الوطنية للجغرافيين المغاربة (١٩١٦م)، الجمعية الجغرافية السورية (١٩٥٦م)، الجمعية الجغرافية السعودية (١٩٧١)، الجمعية الجغرافية الكويتية (١٩٧٣م)، جمعية الجغرافيين التونسيين (١٩٧٤م)، الجمعية الجغرافية الأردنية تأسست (١٩٨٤م) الجمعية الجغرافية بدول مجلس التعاون الخليج العربية (٢٠٠١م)، الجمعية التونسية للإعلام الجغرافي (٢٠٠٥م).

التغيرات التاريخية والسياسية والجغرافية وتأثيرها على توحيد الأسماء الجغرافية

د. محمد العصيري / سورية

أهمية الأسماء الجغرافية

١. وجود مواقع جغرافيا لها نفس الأسم ولكن بلفظ مختلف مثل:

- (عمّان - عمان) (صيدا - صيدا)
- صيدا مدينة لبنانية عاصمة محافظة جنوب لبنان.
- صيدا - زهراني هو أحد أقضية محافظة الجنوب الثلاث، مركزه مدينة صيدا، عاصمة المحافظة وثالث المدن اللبنانية من حيث الأهمية السكانية والاقتصادية.

- صيدا (سوريا) قرية تابعة لمحافظة درعا في سورية.
- صيدا (قرية) هي إحدى القرى المحتلة والمدمرة لمحافظة القنيطرة في هضبة الجولان بجنوب غرب سوريا.
- صيدا (فلسطين) قرية من قرى محافظة طولكرم شمال الضفة الغربية، فلسطين
- صيدا هي إحدى القرى في محافظة الجيزة في جمهورية مصر العربية.

قواعد الاسماء الجغرافية وتوحيدها

- التركيز على صفة الموقع والمكان.
- عدم وضع الألفاظ غير المناسبة.
- أهمية الارتباط بالتاريخ والتناغم مع آثار المنطقة
- التركيز على أسماء المعارك والشخصيات التاريخية.
- تجنب الأسماء الطويلة.
- ضرورة الاستئناس برأي السكان وموافقهم.
- عدم تكرار الاسماء والسعي لتوحيدها.
- الابتعاد عن أسماء القادة السياسيين والعسكريين والاجتماعيين الذين ما زالوا على قيد الحياة.

حماية الأسماء من:

- التغيرات السياسية والعسكرية.
- تغيرات ديمغرافية بالتوزيع السكاني.
- تغيرات تهدف لطمس هوية المنطقة وتغيير تاريخها.
- التغيرات القبلية والعشائرية.

الأسماء القديمة المتداولة شعبياً:

- لفظة (قسطل) دخلت البلاد السورية عبر الآرامية، وهي في اليونانية واللاتينية كاستيلون Castellum، وتعني الأنايب المستعملة في جر المياه.
- أسماء تبدأ بكلمة «تل» العربية: عددها ستة... ويستخدمها بعض الأكراد بدلاً عن مرادفتها الكردية Gir، مثل: تل حمو، تليلاق...
- أسماء تحوي كلمة «دير»: عددها تسعة... مثل حسن ديرا ودوديري. و كلمة دير يعتقد أنه سرياني ويطلق على مكان سكن الرهبان.
- كلمة «كفر» تعني قرية، ضيعة، وهو جذر لغوي سرياني يُفيد أصلاً في التغطية والاختفاء، وسميت القرية «كفر» لأنها حصن وملاذ ومخبأ. وعددها في المنطقة ثمانية، مثل: كفر سفرة، كفردي، كفربطرة...
- برج Birc: عددها خمسة... وهي كلمة يونانية من «بورجوس» Burgus، انتقلت إلى السريانية والعربية بمعنى قلعة عالية، أو تحصينا للمراقبة والدفاع.

• خراب، أو خربة: كلمة موجودة في اللغة العربية وهناك سبعة قرى تسمى بها، وهي بمعنى البناء القديم المهدم.

وفي عام ١٩٧٦، تقرر مجدداً تنفيذ قرار تعريب الأسماء غير العربية في شمالي سوريا ومن ضمنها منطقة عفرين، وتشكلت لتنفيذ ذلك، لجنة رسمية كان فيها كرد وسريان و مندوب عن مديرية الأثار في حلب. وبأشرت اللجنة عملها في تعريب الأسماء مستندة على التوجيهات التالية:

١. الإبقاء على الأسماء القديمة ذات الأصل العربي والسرياني والروماني- اليوناني، بما فيها أسماء المواقع الأثرية.

٢. تعريب كافة الأسماء الكردية والتركية.

٣. وفي حال تعذر ترجمة الاسم القديم إلى العربية، يستبدل باسم عربي سهل الكتابة واللفظ ضمن إطار التوجيهات الفكرية للدولة.

وبعد انتهاء اللجنة من عملها، صدرت لوائح بالأسماء الجديدة وأخذت الصفة الرسمية بموجب القرار ٥٨٠ لعام ١٩٧٧ الصادر عن وزير الداخلية في الجمهورية العربية السورية. وشمل التغيير أسماء ١٩٠ تجمعاً سكنياً في منطقة عفرين، ثم دونت الأسماء الجديدة في السجلات الرسمية وعلى بطاقات الهوية الشخصية وشاخصات الطرق أيضاً.

ومن المفيد ذكره، أن التقسيمات الإدارية الرسمية لمنطقة عفرين لعام ١٩٨٠ تتضمن أسماء ٣٦٠ موقعا وقرية وتجمعاً سكنياً. أربع وعشرون منها أسماء مواقع أو قرى مهجورة. وتتوزع تلك التقسيمات على سبع نواح إدارية، هي: ناحية المركز- عفرين، جنديرس، شيخ الحديد، راجو، معبطلي، شران، بلبل. والمركز الإداري للمنطقة هي مدينة عفرين. أما عدد القرى والمزارع المأهولة في كل ناحية، فهي على

الشكل التالي: المركز- عفرين: ٦٤ قرية. جنديرس: ٥٦ قرية. شيخ الحديد: ١٨ قرية. معبطلي: ٤٢ قرية. راجو: ٦٥ قرية. بلبل: ٤٩ قرية. شران: ٤٤ قرية. منها ٣٣٨ تجمعاً سكانياً فعلياً. يضاف إليها نحو خمس تجمعات سكنية حديثة التأسيس لم تدون بعد في جداول التقسيمات الإدارية للمنطقة وهي: قارساق Qarsaq غربي قرية إسكان. كاني دينكي Ke'nî Dînkê : بين قريتي شيخ الدير وإسكان. باخاشي Baxwaşê : بين قريتي حسن ديرلي ونازان. ضاحية كفرجنة بين قريتي قطمة وكفرجنة. المنصورة جنوبي قرية فريرية. أما من الناحية العشائرية، فتقسم المنطقة الى ثمان نواحي رئيسية هي شكাকা، بيا، أمكا، شيخا، خاستيا، حشتيا، روبري وشيره وإضافة الى ناحيتين مختلطتين هما جوم وشيخ الحديد.

التوصيات :

١. الإسراع بإصدار أطلس عربي موحد يحمي الأسماء الجغرافية للأماكن العربية .
٢. تكليف لجان فرعية تابعة للجنة العربية للأسماء الجغرافية بمتابعة وحماية الأسماء العربية وخاصة في المناطق الساخنة في الوطن العربي .
٣. مخاطبة وسائل الإعلام والتنويه لعمل اللجنة والمساهمة بضبط الأسماء
٤. التعاون مع الجهات ذات الصلة العربية والعالمية لحماية المواقع الأثرية والأسماء التاريخية .

إنجازات سلطنة عمان في مجال الأسماء الجغرافية

المقدم الركن يوسف بن حارث النهياني
سلطنة عُمان

عرّفت الأمم المتحدة الاسم الجغرافي (Geographical Name) بأنه اسم يستخدم لوصف معلم ما في سطح الكرة الأرضية وهو ما يعرف بالاسم الطبوغرافي أو إسم موقع جغرافي (Toponym). إن الإسم الذي يطلق على أي معلم على سطح الأرض وخارجها (الكواكب والنجوم).

أما التعريف النحوي واللغوي للإسم فهو ما دل على مسمى دلالة إشارة. واشتقاقه من السمه وهي العلامة لأنه يصير علامة استفهام على ما يميزه عن غيره فيعرف بها ، ومن السمو لأن الإسم يعلو المسمى باعتباره وضع عليه ، والمقصود عموما من التسمية تمييز المسمى عن غيره بالإسم الموضوع عليه.

أهمية ووظيفة الاسم الجغرافي

هو جزء من تاريخ أي أمه ويعكس هويتها وتراثها وانتمائها، ويعتبر من المواضيع الحيوية والهامة، وليس أدل على ذلك من احتفاظ الدول بتلك الأسماء حتى يومنا بل والحرص على عدم تغييرها والقيام بتوثيقها والتعريف بها، لهذا اهتمت الأمم المتحدة بها ونظمت لها المؤتمرات الدورية منذ ستينيات القرن الماضي .

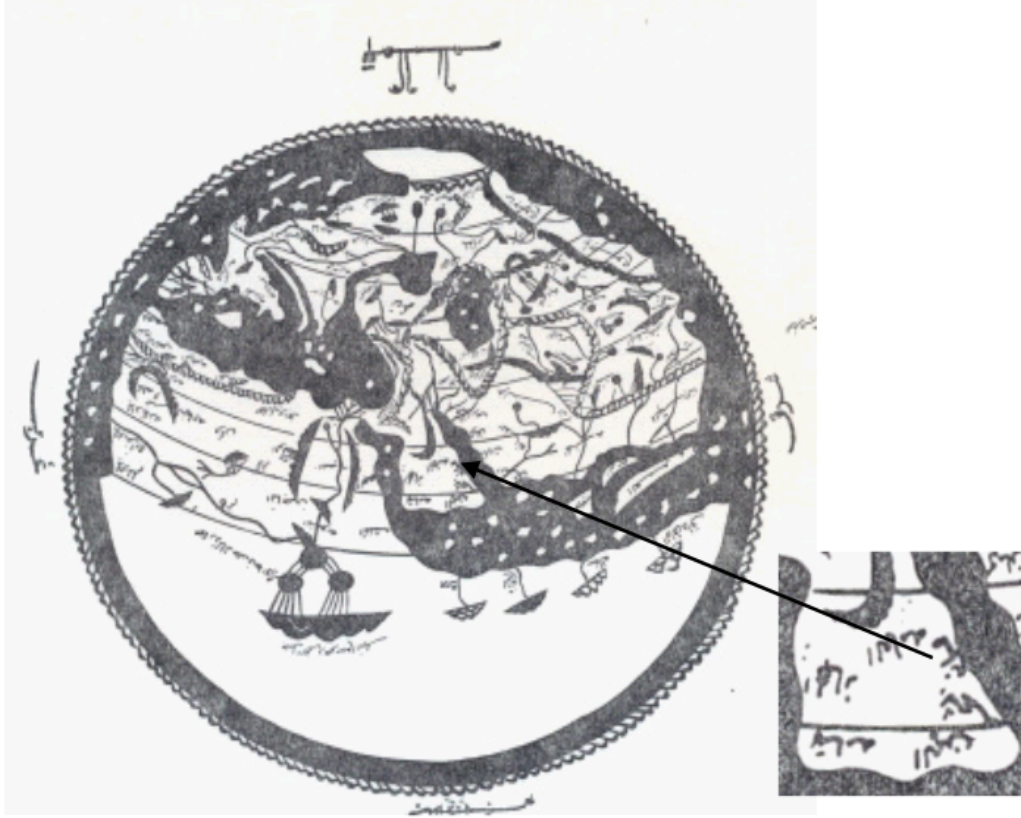
الأسماء الجغرافية العمانية

أسماء عُمان : مجان. مزون.

زيادة إدراك قارئ الخارطة لمحتواها



الإدرسي أشار إلى عُمان في خريطته التي رسمها في العام ١١٥٤ م



- المرشد العام للولايات والقبائل في سلطنة عُمان.
- الأطلس الاجتماعي - الاقتصادي ١٩٩٦ م.
- الأطلسي المدرسي لوزارة التربية والتعليم.
- أودية عُمان أطلس الصور الفضائية ٢٠٠٤ م
- موسوعة أرض عُمان ٢٠٠٥ م.
- الموسوعة العمانية ٢٠١٤ م
- المشاركة في معظم المؤتمرات الإقليمية والدولية الخاصة بالأسماء الجغرافية.

مهام فرع الأسماء الجغرافية بالهيئة الوطنية للمساحة:

- تعريب جميع أنواع الخرائط العمانية.
- المراجعة والتحقق الميداني والمكتبي لجميع الأسماء الجغرافية العمانية.
- جمع وتحديد مواقع جميع الأسماء الجغرافية العمانية الغير متوفرة لدى المصادر والمراجع في الهيئة الوطنية للمساحة.

أمثلة على الآثار والمراجع والوثائق التي ورد فيها اسم عُمان :

- حديث الرسول صلى الله عليه وسلم عن عُمان.
- ابن بطوطة الرحالة العربي المغربي.
- الإدرسي في خارطته التي رسمها للعالم.
- الإصطخري في كتابه المسالك والممالك.
- ماركوبولو.
- لوريمر في العام ١٩١٤ م.
- في العام ١٩٤٥ تم إنتاج خريطين عن عمان في الولايات المتحدة الأمريكية بمقياس ١:١,٠٠٠,٠٠٠ بعنوان (Muscat-Masirah) و((Salalah تضمنا الكثير من الأسماء الجغرافية العمانية .

الجهود العمانية في المحافظة على الأسماء الجغرافية العمانية

- دواوين شعر العمانيين.
- سلطنة عمان مقدمة جغرافية ١٩٨٠ م.

بدأت الأعمال المساحية في السلطنة من خلال مصلحة المساحة الحكومية التي أنشأت في العام ١٩٧٤ م وفي شهر أكتوبر من عام ١٩٨٤ م تم إنشاء الهيئة الوطنية للمساحة بقرار من مجلس الوزراء.

- المحافظة على هوية الاسم الجغرافي العماني وتوحيده وضرورة نقله إلى اللغات الأجنبية بصورة تضمن له عدم التشويه والتحريف.
 - وتحفظ أصالته ويكون متجانسا على المستوى الوطني والإقليمي والدولي
 - تمثيل السلطنة في اللجان والمؤسسات الإقليمية والدولية المعنية بالأسماء الجغرافية.
- المؤتمر الحادي عشر الدوري ٧-١٨ أغسطس ٢٠١٧ م (نيويورك). ومشاركة الاحتفال بالذكرى ال ٥٠ لإنشاء فريق الخبراء الأجانب للأسماء الجغرافية التابع للأمم المتحدة
- الدورة الأولى لفريق الخبراء الأجانب للأسماء الجغرافية التابع للأمم المتحدة. نيويورك ٢٩ إبريل - ٣ مايو ٢٠١٩ م
- الاجتماع السابع عشر الدوري من ١٣-٢٤ يونيو ١٩٩٤ م نيويورك (المشاركة بورقة عمل)
- الاجتماع التاسع عشر الدوري من ١٢-٢٣ يناير ١٩٩٨ م نيويورك.
- الاجتماع العشرين الدوري من ١٧-٢٨ يناير ٢٠٠٠ م نيويورك.
- الاجتماع الرابع والعشرين الدوري ٢٠-٣١ أغسطس ٢٠٠٧ م نيويورك.
- الاجتماع السابع والعشرين الدوري ٣٠ يوليو- ١٠ أغسطس ٢٠١٢ م نيويورك.
- الاجتماع الثامن والعشرون الدوري ٢٨ أبريل - ٢ مايو ٢٠١٤ م نيويورك.
- الاجتماع التاسع والعشرون الدوري ٢٥-٢٩ أبريل ٢٠١٦ م بانكوك/تايلاند.
- الاجتماع الثلاثين الدوري ٧-١٨ أغسطس ٢٠١٧ م نيويورك. (المشاركة بورقة عمل).

منهج وطريقة الهيئة الوطنية للمساحة في جمع

وتوثيق الأسماء الجغرافية

١. المصادر الوثائقية وأهمها:

- المعاجم الجغرافية
- الخرائط
- التقارير الرسمية والإحصائية
- الأوامر والتوجيهات السلطانية السامية والقرارات والرسائل الرسمية

٢. العمل الميداني:

- التحضير المكتبي
- التحقق الميداني
- ما بعد الميدان.

مشاركات الهيئة الوطنية للمساحة في المؤتمرات

والاجتماعات المعنية بالأسماء الجغرافية

- المؤتمر السابع الدوري من ١٣-٢٢ يناير ١٩٩٨ م (نيويورك).
- المؤتمر الثامن الدوري من ٢٧ أغسطس-٥ سبتمبر ٢٠٠٢ م (برلين).
- المؤتمر التاسع الدوري من ٢١-٣٠ أغسطس ٢٠٠٧ م (نيويورك).
- المؤتمر العاشر الدوري من ٣١ يوليو-٩ أغسطس ٢٠١٢ م (نيويورك).

قاعدة الأسماء الجغرافية العمانية

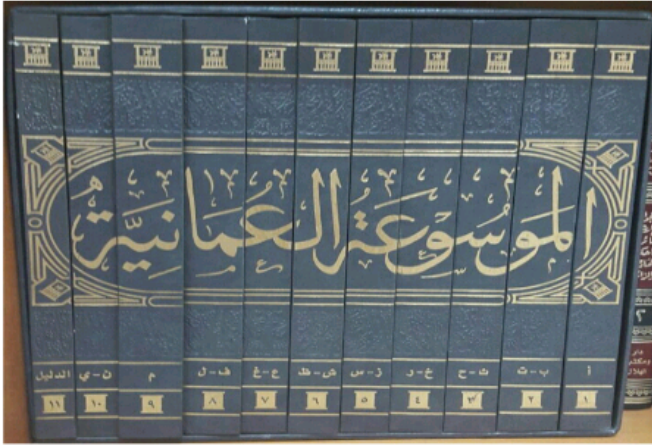
أنشأت الهيئة الوطنية للمساحة قاعدة للأسماء الجغرافية، وتضم حالياً أكثر من 10,000 (عشرة آلاف) اسم جغرافي (معتمد)، ومتوقع أن يتضاعف هذا الرقم عند البدء في مشروع مراجعة خرائط السلطنة بمقياسي الرسم 1:50.000 و 1:100.000 والتي تغطي كامل أراضي السلطنة.



أمثلة لبعض الأسماء الجغرافية التي تم تغييرها في سلطنة عمان

المحافظة/المنطقة Governate/Region	الإسم القديم Former name	الإسم الحالي Current name
مسقط Muscat	Sagrooh + Al Munawmah صجروه + المنومه	Al Manumah المنومه
ظفار Dhofar	Guzor Koria Moria جزر كوريا موريا	Guzor Al Halaniyat جزر الحلاتيات
مسندم Musandam	Jabal Hareem جبل حريم	Jabal Harim جبل حارم
الباطنة Al Batinah (Sohar)	Al Fasiqah الفاسقة	Al Afifah العفيفه
الداخلية Ad Dakhliyah (Nizwa)	Sayh Alqids سيح الكدس	Hayy at Turath حي التراث
الشرقية Ash Sharqiyah (Sur)	Mkharmah مخرمه	Na'mah نعمه
الباطنة Al Batinah Al Khaburah	Adh Dhallah الظاله	Adh Dhalilah الظليلة

مشاركات الهيئة الوطنية للمساحة في المؤتمرات والاجتماعات والملتقيات العلمية والمشاريع الوطنية المعنية بالأسماء الجغرافية



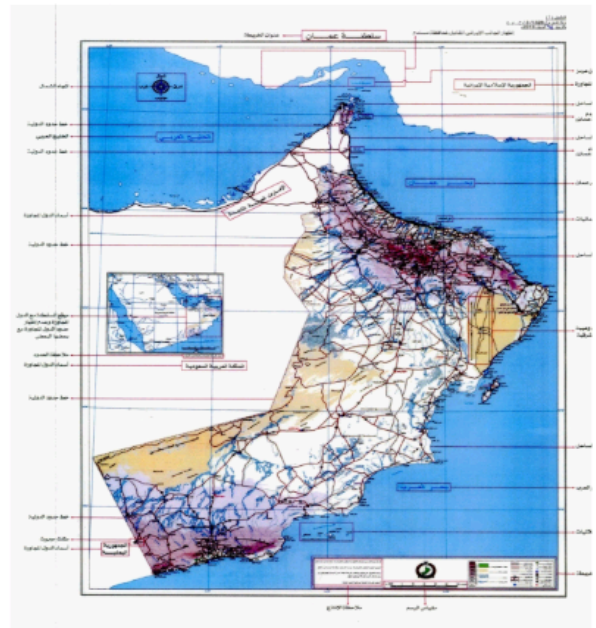
مراجعة خرائط ومسميات الأماكن في الموسوعة العمانية
٢٠٠٩م



ورشة العمل الخاصة بالأسماء الجغرافية والتي
أشرفت عليها الأمم المتحدة في إندونيسيا ٢٠١٢م.



إنتاج خريطة صلالة بمقياس الرسم ١:٢٠,٠٠٠ سنة
٢٠١٢م باللغتين العربية والإنجليزية



مراجعة واعتماد المسميات الجغرافية العمانية
في جميع خرائط السلطنة قبل نشرها وفقا لقرار
مجلس الوزراء الموقر رقم ٢٠٠١/٩.

مشروع إنتاج خريطة صحار بمقياس الرسم ١:٢٠,٠٠٠ سنة ٢٠١٣م باللغتين العربية والإنجليزية
مشروع إنتاج خريطة نزوى بمقياس الرسم ١:٢٠,٠٠٠ سنة ٢٠١٥م باللغتين العربية والإنجليزية
مشروع إنتاج خريطة السلطنة ٣D بمقياس الرسم ١:١,٣٠٠,٠٠٠ سنة ٢٠١٥م باللغتين.

في بدايات القرن الماضي، وعملت السلطنة مع شقيقاتها من الدول العربية والمجاورة على تطوير هذا النظام ليصبح النظام العربي الموحد لنقل الأسماء الجغرافية والذي تم اعتماده من جامعة الدول العربية، ويقوم على التعريف بالحروف العربية المستخدمة وما يقابلها من الحروف اللاتينية مع وضع عدد ١٦ قاعدة لمنهجية النقل الحرفي، وقد وجدت بعض التعديلات للنظام العربي عن نظام PCGN كاستبدال الحرف Z في PCGN ب DH في النظام العربي للحرف (ظ) واستبدال الفاصلات الصغيرة التي كانت توضع أسفل بعض الحروف بخط.

إن الهدف من تطبيق هذا النظام في الهيئة الوطنية للمساحة بالإضافة إلى الأهداف السابقة الذكر هو توحيد كتابة الأسماء الجغرافية العُمانية، وتوحيد الأسماء الجغرافية العُمانية عند تقديمها إلى المؤسسات الإقليمية والدولية خاصة عند نقلها إلى اللاتينية، ومن ثم فإن وجود أكثر من نظام يعني وجود عدة صور وأشكال للإسم.

أصدر مجلس الوزراء الموقر عدة قرارات بضرورة اعتماد خريطة السلطنة عند نشرها واستخدامها من قبل الهيئة الوطنية للمساحة (توجهات المقام السامي حفظه الله في العام ١٩٩٢ بتشكيل لجنة لمراقبة نشر خريطة السلطنة برئاسة الهيئة وعضوية المكتب السلطاني و رئاسة الأركان، قرار مجلس الوزراء الموقر رقم ٢٠٠١/٩ وقرار مجلس الوزراء الصادر في يناير ٢٠١٤) وهذا يعني عناصر الخريطة مكتملة والاسماء الجغرافية عنصر هام من عناصر الخريطة، وبالتالي فإن موقع الاسم والكتابة الصحيحة للاسم سواء بالغة العربية أم اللاتينية يجب أن تكون صحيحة ودقيقة وموحده.



Bawshar

دور الهيئة الوطنية للمساحة في المراجعة والتحقق من الأسماء الجغرافية العمانية

١. التأكد من صحة ومواقع وكتابة الأسماء الجغرافية على جميع الخرائط
٢. مراجعة المسميات الجغرافية بمواقع الخدمات الصحية
٣. مراجعة الأسماء الجغرافية في الأطالس.
٤. مراجعة قوائم الأسماء الجغرافية .
٥. تحديث وتغذية قاعدة بيانات الأسماء الجغرافية بالهيئة الوطنية للمساحة.
٦. مراجعة خرائط الأساس في برامج الملاحة.
٧. الاستشارات المتعلقة بالأسماء الجغرافية التي تطلب من الهيئة الوطنية للمساحة.
٨. كل المشاريع الوطنية التي تتضمن أسماء الأماكن العمانية.
٩. تنفيذ قرار مجلس الوزراء الموقر رقم ٢٠٠١/٩ والذي تم التأكيد عليه في العام ٢٠١٤ والعام ٢٠١٨ والقاضي بقيام الهيئة بمراجعة واعتماد خريطة السلطنة قبل نشرها واستخدامها بكل عناصرها.

نظام نقل الأسماء من اللغة العربية إلى اللغة اللاتينية وتوحيد كتابة الأسماء الجغرافية (الرومنة)

حرصت الهيئة الوطنية للمساحة على تطبيق أنظمة علمية في نقل الأسماء الجغرافية من اللغة العربية إلى اللغة اللاتينية نقلاً سليماً، يحافظ على هوية وأصالة هذا الإسم، وقد بدأت الهيئة في البداية استخدام نظام المجلس الدائم للأسماء الجغرافية PCGN ومقره المملكة المتحدة، وهو نظام تم إعداده



دور دائرة الآثار العامة في تطبيق نظام الرومنة

سامية الخوري / دائرة الآثار العامة - الأردن



الحكومية وغير الحكومية الأخرى في المواقع الأثرية .
وتقوم دائرة الآثار العامة بتوفير معلومات شاملة
عن الآثار وتقديم الموارد بأسلوب يعزز الهوية
الوطنية ويخدم الثقافة التعليمية، باعتبار الموارد
الأثرية العامل الرئيسي في الجذب السياحي.

كما وتعني دائرة الآثار العامة بحماية المواقع الأثرية
من خلال تسجيل هذه المواقع الأثرية في برنامج ميغا
جوردن وهو نظام معلومات جغرافي مُصمم خصيصًا
لتسجيل وإدارة المواقع الأثرية على المستوى الوطني.



موقع جبل القلعة

تأسست دائرة الآثار في شرق الأردن سنة ١٩٢٣م
كجزء من دائرة آثار فلسطين، وفي عام ١٩٢٨
انفصلت شرق الأردن في ادارتها عن حكومة الانتداب
في فلسطين ونتيجة ذلك استحدثت دائرة مستقلة
للآثار وتولى إدارتها السيد رضا توفيق .

وفي سنة ١٩٣٤م صدر قانون الآثار رقم ٢٤ لسنة
١٩٣٤م الذي كان أول قانون للآثار يشرع في الأردن
وقد خضع للتعديل أكثر من مرة كان آخرها في
سنة ٢٠٠٤م .- تعد دائرة الآثار العامة من الناحية
الإدارية من بين دوائر الدولة المستقلة في المملكة
الأردنية الهاشمية، فهي تتمتع بموازنة خاصة ويتولى
إدارتها مدير عام يرتبط بمعالي وزير السياحة والآثار
مباشرةً.

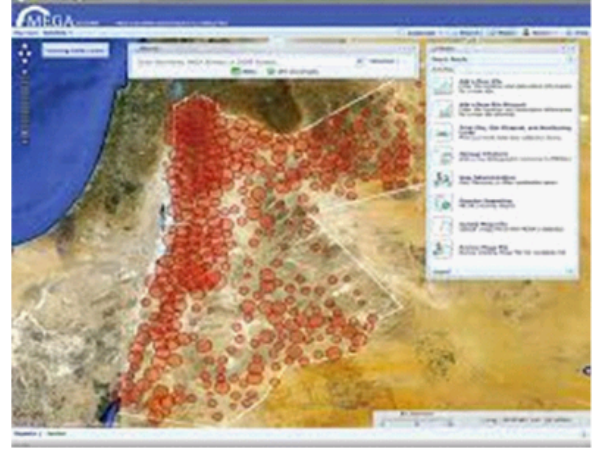
تتولى دائرة الآثار العامة مسؤولية تنفيذ السياسة
الأثرية للدولة ، والمحافظة على الآثار، ومراقبة
أية أنشطة متعلقة بإدارة الخدمات والفعاليات
السياحية التي ينفذها القطاع الخاص والهيئات



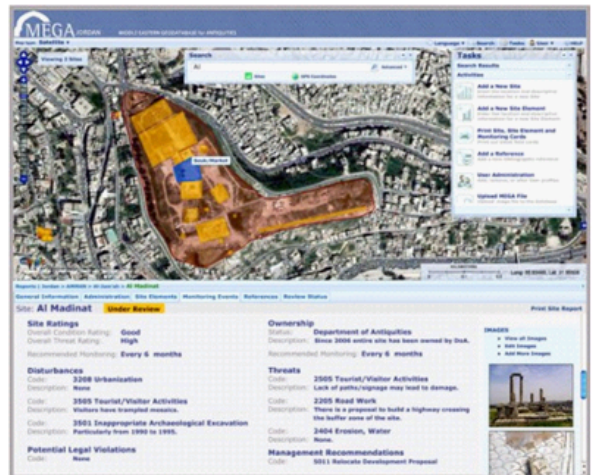
كما تعنى دائرة الآثار العامة بالحفاظ ايضاً على التراث الحضاري العربي من خلال ضبط عدد كبير من القطع الأثرية التي يتم سرقتها وتهريبها من الدول العربية الشقيقة في اوقات الحرب والسلم حيث تسعى دائرة الآثار العامة إلى تسليمها إلى الجهات المختصة كما حصل مع العراق ومصر.

تم تطويره باستخدام أحدث التقنيات ولا يتطلب أكثر من مهارات الكمبيوتر الأساسية لدخول الموقع وعناصر الموقع والمناطق العازلة. تفاصيل الموقع مثل حالة الموقع الأثري والتهديدات وتحديثات المراقبة الأخرى، وطباعة تقارير مفصلة وحديثة عن عدد المواقع الأثرية في الأردن. ويعتمد النظام اللغتين العربية والإنجليزية.

Year	Artifacts Number	Archaeological objects
2007	4911	204
2008	700	193
2009	3302	141
2010	3341	29
2011	82	-
2012	2799	-
2013	2171	633
2014	460	366
2015	1459	324
2016	2387	34
2017	1742	450
2018	3973	809
2019	59	59



تم تسجيل حوالي ١٥ الف موقع اثري لغاية هذه اللحظة في برنامج ميغا جوردن بالإضافة إلى تسجيل ما يقارب ٥٣ الف عنصر اثري كما تم اعتماد نظام الرومنة في كتابة كافة المواقع الأثرية المذكورة على نظام ميغا جوردن.



ومثلت سنة ١٩٥١ م نقطة مضيئة في تاريخ دائرة الآثار العامة حيث صدر العدد الأول من حولية دائرة الآثار الأردنية وتصدر هذه الحولية سنويا، وقد تم تأسيس اول متحف في الأردن وهو متحف الآثار الأردني في جبل القلعة بعمان. ويمكن اعتبار هذين الإنجازين الأساس لانطلاقة تطور مستمر نحو بناء مؤسسة للآثار قادرة على الاهتمام بآثار الأردن والعناية بها.

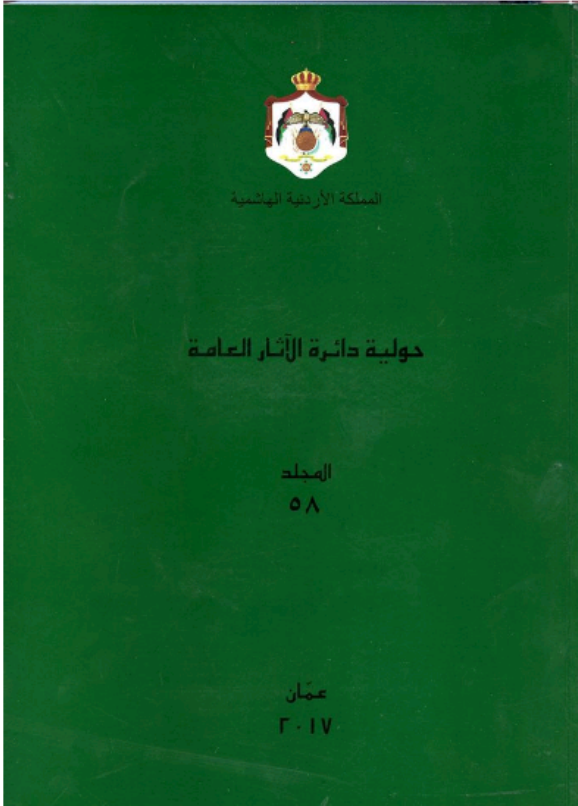


مشروع التوثيق والجرد الوطني

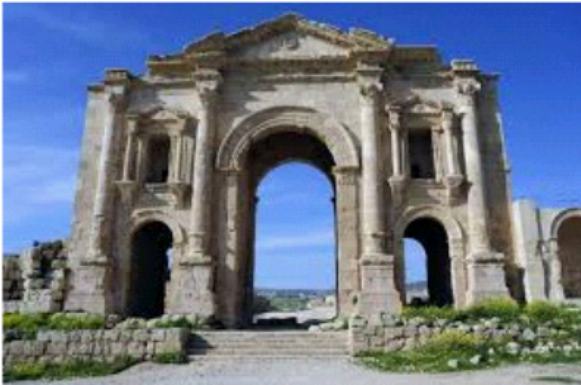
في اطار اهتمام الدولة في الحفاظ على الثروات الهائلة من الآثار وتسجيلها وتعريف العالم بها وإبراز أهميتها، ونظرا لأهمية تكنولوجيا المعلومات في التسجيل والتوثيق الالكتروني لهذه الآثار وظهور معايير دولية لتوثيق الآثار، كان لا بد من تطبيق مشروع نظام موحد باللغتين العربية والانجليزية لتوثيق القطع الأثرية في كافة متاحف ومستودعات الآثار في الأردن حيث يشمل هذا التوثيق تنفيذ قواعد بيانات مزودة بمعلومات وصور للقطع الأثرية. وسوف يتم إتاحة بعض البيانات من خلال موقع الالكتروني للمتاحف الأردنية.

أهداف المشروع:

- إنشاء قاعدة بيانات محوسبة للقطع الأثرية.
- وضع اجراءات واضحة لضبط أعمال التوثيق والجرد للقطع الأثرية.
- توحيد مصطلحات توثيق وتسجيل القطع الأثرية.
- تدريب كادر دائرة الآثار العامة على كيفية التعامل مع القطع الأثرية.



العمل جاري على استبدال كافة اللوحات التعريفية التي تحمل أسماء المواقع الأثرية والسياحية بما يتناسب مع نظام الرومنة. كما تقوم دائرة الآثار بعقد دورات تدريبية لتعريف الموظفين الجدد بنظام الرومنة لاستكمال المسيرة.



تعني دائرة الآثار العامة أيضاً بإعداد ومراجعة وتدقيق مايلي:

- المطويات الأثرية
- الخرائط السياحية والأثرية
- اللوحات الإرشادية
- اللوحات التفسيرية للمواقع والعناصر الأثرية
- أسماء المواقع الأثرية وأية منشورات يتم استخدام الأسماء الأثرية فيها.

تتعامل دائرة الآثار العامة مع مجموعة من المواقع الأثرية التي أطلق عليها سكانها المحليين أسماء متعددة، ومع وجود بعثات أجنبية من مختلف انحاء العالم تعمل سنوياً في هذه المواقع فقد أصبح من الضروري استخدام نظام معين يتم من خلاله نقل الحرف من لغة إلى أخرى دون التغيير على لفظ الحرف او الكلمة، وبالتالي يستطيع الشخص الذي لا يتكلم اللغة العربية استخدام هذا النظام ليبقى لفظ الكلمة مشابهاً للكلمة أو الإسم الذي يطلقه سكان المنطقة الأصليين عليه.

مثال:

عمان – Amman

ام الرصاص – Um al-Rasas

خربة الزنطور- khreibat Zantor

باستخدام نظام الرومنة يصبح:

‘Ammān

Umm arRasās

Khirbat azZantūr

بدأت دائرة الآثار العامة باستخدام نظام الرومنة في منشوراتها المتمثلة بحولية دائرة الآثار العامة العدد ٣٠ لعام ١٩٨٦ وما زالت تعتمد هذا النظام حتى الوقت الحالي، حيث صدر لغاية تاريخه حوالي ٥٩ مجلد.

كما تم تطبيق نظام الرومنة على كافة منشورات دائرة الآثار العامة وكافة اللوحات الإرشادية والتعريفية.

النظام العربي الموحد لنقل الأسماء الجغرافية من الحروف العربية إلى الحروف اللاتينية (الرَّوْمَنَة)

(أوجه الاختلافات بين نسختي ٢٠٠٧م و ٢٠١٧م)

محمد بن علي بن محمد الرواحي / سلطنة عمان

شهر أكتوبر من عام ٢٠١٤م أقامت الشعبة العربية لخبراء الأسماء الجغرافية المؤتمر العربي السابع للأسماء الجغرافية بالمملكة الأردنية الهاشمية بالعاصمة عمان وتم الإتفاق على رفعه إلى جامعة الدول العربية لإقراره ثم قُدم النظام إلى هيئة الأمم المتحدة وتم إقراره في المؤتمر الحادي عشر للمجموعة العالمية لخبراء الأسماء الجغرافية في البند ١١/٢ نيويورك ٢٠١٧م.

كرّست الهيئة الوطنية للمساحة جهودها لإستخدام النظام العربي الموحد الجديد في كافة إصداراتها، وتم في عام ٢٠١٥م إنتاج عدد (٤٩٨) خريطة ثنائية اللغة بمقياس الرسم: ١:٥٠٠,٠٠٠، كما تم تحديث عدد (١٣٦) خريطة أحادية اللغة بمقياس الرسم: ١:١٠٠,٠٠٠، وفي عام ٢٠١٦م تم إصدار (أطلس الطرق) أحادي اللغة، وفي عام ٢٠١٥م تم رفع مستوى (قسم الأسماء الجغرافية) إلى (فرع الأسماء الجغرافية) وتزويده بالكفاءات والقدرات، ويشارك المختصين بالأسماء الجغرافية في المؤتمرات والورش والدورات والمنتديات التي تختص بالأسماء داخل وخارج السلطنة، وأدخل موضوع الأسماء الجغرافية والنظام العربي الموحد كمادة ضمن مقررات دبلوم علوم المساحة ورسم الخرائط التي تعقد بمعهد العلوم الطبوغرافية التابع للهيئة الوطنية للمساحة ومدتها سنتين، كما تمتلك الهيئة قاعدة بيانات للأسماء الجغرافية يبلغ عددها أكثر من (١٠٠٠٠) إسم تمت عملية النقل الحرفي لها بإستخدام النظام العربي الموحد المعتمد في عام ٢٠٠٧م.

نثمن جهود الخبراء العرب في مجال الأسماء الجغرافية وإتفاقهم على إيجاد نظام عربي موحد لنقل الأسماء الجغرافية من اللغة العربية إلى اللغة اللاتينية (الرومنة) وذلك للحفاظ على هوية الإسم العربي من التحريف والتشويه في أي زمان ومكان، كما أود أن أتوجه بالشكر الجزيل إلى رئيس الشعبة العربية لخبراء الأسماء الجغرافية الدكتور المهندس عوني الخصاونة والقائمين على الشعبة جهودهم المبذولة في إقامة المؤتمرات والدورات التي تعني بالأسماء الجغرافية.

منذ إنشاء الهيئة الوطنية للمساحة في عام ١٩٨٤م وحتى العام ٢٠٠٦م أنشئت قسم مختص بإسم (قسم الأسماء الجغرافية) كان المختصين بهذا القسم يعتمدون في عملية النقل الحرفي للأسماء الجغرافية من اللغة العربية إلى اللغة اللاتينية على ما يسمى بنظام بيروت والذي أتفق عليه عام ١٩٧١م، وتم إنتاج عدد (١٣٦) خريطة بمقياس الرسم: ١:١٠٠,٠٠٠ باللغتين العربية والإنجليزية كل لغة على حده، وفي عام ٢٠٠٥م تم إنتاج عدد (٧٣) خريطة لأجزاء من أراضي السلطنة ثنائية اللغة وبمقياس الرسم: ١:٥٠٠,٠٠٠.

وكما يعلم الجميع في شهر مايو من عام ٢٠٠٧م تم عقد المؤتمر العربي الثالث للأسماء الجغرافية في بيروت وإجراء بعض التعديلات على هذا النظام والإتفاق على تسميته بالنظام العربي الموحد لنقل الأسماء الجغرافية من الحروف العربية إلى الحروف اللاتينية (Arabic Romanization System) وفي

بائية نقل الحروف العربيّة إلى الحروف الرومانيّة

أولاً: ألف بائية نقل الحروف العربية إلى الحروف الرومانية

الحرف العربي	الحرف الروماني	الحرف العربي	الحرف الروماني
أ	A a	ق	Q q
ب	B b	ك	K k
ت	T t	ل	L l
ث	TH th	م	M m
ج	J j	ن	N n
ح	H h	هـ والتاء المربوطة في نهاية الكلمة	H h
خ	KH kh	و	W w
د	D d	ي	Y y
ذ	DH dh	فتحة قصيرة	A a
ر	R r	فتحة طويلة	Ā ā
ز	Z z	ألف ممدودة	Ā ā
س	S s	ألف مقصورة	Á á
ش	SH sh	ضمّة قصيرة	U u
ص	S̄ s̄	ضمّة طويلة	Ū ū
ض	D̄ d̄	كسرة قصيرة	I i
ط	T̄ t̄	كسرة طويلة	Ī ī
ظ	DH dh		

الحرف العربي	الحرف العربي التحويل	النظام العربي الموحد نسخة 2007			النظام العربي الموحد نسخة 2017			التقّل الحرفي للاسم
		الإسم باللغة العربية	الإسم في النسخة العربية	الإسم باللغة العربية	الإسم في النسخة العربية	الإسم في النسخة الإنجليزي	الإسم باللغة العربية	
ث	TH th	ثالث	THálih	تثيف	THálih	THálih	ثالث	Thálih
خ	KH kh	خريبه	KHúraybah	خان يونس	KHúraybah	KHúraybah	خريبه	Khúraybah
ذ	DH dh	ذهب	DHahab	ذبيان	DHahab	DHahab	ذهب	Dhahab
ش	SH sh	شمالن	SHamlán	الشارقة	SHamlán	SHamlán	شمالن	Shamlán
غ	GH gh	غدير	GHádör	غدير	GHádör	GHádör	غدير	Ghádör

١- القاعدة الخامسة:-
تكتب الحروف العربية (ث،خ،ذ،ش،غ) بالأحرف اللاتينية على شكل أحرف ثنائية مركبة Digraphs كل منها مؤلف من حرفين لكي تعطي الصوت المطلوب.

٢ - القاعدة السادسة :- يكتب حرف آل (ظ) بالرومنة كحرف مركب من ثنائي تحتها علامة صوتية Digraphs + Diacritic Mark .

النسخة الواردة من هيئة الأمم المتحدة 2017م Original: English and Arabic		النظام العربي الموحد نسخة 2017		النظام العربي الموحد نسخة 2007			الحرف العربي
النقل الحرفي للإسم	الإسم باللغة العربية	الإسم في النسخة الإنجليزية	الإسم في النسخة العربية	الإسم في النسخة الإنجليزية	الإسم في النسخة العربية	الإسم باللغة العربية	
ñahrán	ظهران	Ōahrán	Ōahrán	ñahrán	Ōahrán	ظهران	ظ

٣ - القاعدة الحادية عشرة (الفقرة رقم: ٢) نسخة ٢٠٠٧م والقاعدة العاشرة (الفقرة رقم: ٢) نسخة ٢٠١٧م :- «قبل الحروف الشمسية وعددها أربعة عشر أيضاً وتكتب بتشديد الحرف الأول الشمسي الذي دخلت عليه:-

النسخة الواردة من هيئة الأمم المتحدة 2017م Original: English and Arabic		النظام العربي الموحد نسخة 2017		النظام العربي الموحد نسخة 2007			الحرف العربي
	الإسم في النسخة الإنجليزية	الإسم في النسخة العربية	الإسم في النسخة الإنجليزية	الإسم في النسخة العربية	الإسم باللغة العربية		
Ash Shams	-	-	Ash Shams	Ash Shams	الشمس	ش	
-	Ash SHáriqah	Ash SHáriqah	-	-	الشارقة		

٤ - القاعدة الرابعة عشرة ، الفقرة رقم (٣) يكتب الحرف الأول من الحرف الثنائي المركب Digraph في أول الكلمة كبيراً Capital وأما الثاني فيكتب بالحجم العادي:-

النسخة الواردة من هيئة الأمم المتحدة 2017م Original: English and Arabic		النظام العربي الموحد نسخة 2017		النظام العربي الموحد نسخة 2007			الحرف العربي
النقل الحرفي للإسم	الإسم باللغة العربية	الإسم في النسخة الإنجليزية	الإسم في النسخة العربية	الإسم في النسخة الإنجليزية	الإسم في النسخة العربية	الإسم باللغة العربية	
Muñil Ash Shams	مطل الشمس	-	-	Muñil Ash Shams	Muñil Ash Shams	مطل الشمس	ش
Éyn Al Kharrèbð	عين الخروبي	-	-	Éyn Al Kharrèbð	Éyn Al Kharrèbð	عين الخروبي	خ
Jabal Ath Thurayyá	جبل الثريا	-	-	Jabal Ath Thurayyá	Jabal Ath Thurayyá	جبل الثريا	ث

٥- القاعدة السابعة:- في الفقرة التي توضح الهمزة (همزة القطع) في نسخة عام ٢٠٠٧ م فإنها تلفظ دائماً (حيثما وقعت) وذكر بأن الهمزة في أول الكلمة (لا تكتب العلامة الصوتية « ' » بل تمثل بحركتها ، أما في نسخة عام ٢٠١٧ م إذا وقعت أول الكلمة فإنها تلفظ وتكتب) كالتالي:-

النسخة الواردة من هيئة الأمم المتحدة 2017م Original: English And Arabic	النظام العربي الموحد نسخة 2017		النظام العربي الموحد نسخة 2007			الحرف العربي
	النقل الحرفي للإسم في اللغتين	الإسم في النسخة الإنجليزي	الإسم في النسخة العربية	الإسم في النسخة الإنجليزية	الإسم في النسخة العربية	
Abè Kamál	Abè Kamál	Abè Kamál	Abè Kamál	Abè Kamál	Abè Kamál	أبو كمال
Um Qair	Umm Qair	Umm Qair	Um Qair	Um Qair	Um Qair	أم قصر
Éyn Ibil	Éyn Ibil	Éyn Ibil	Éyn Ibil	Éyn Ibil	Éyn Ibil	عين إبل
Ayyèb	'Ayyèb	'Ayyèb	Ayyèb	Ayyèb	Ayyèb	أيوب
Wádò Ayyèb	Wádò 'Ayyèb	Wádò 'Ayyèb	Wádò Ayyèb	Wádò Ayyèb	Wádò Ayyèb	وادي أيوب

٦- القاعدة السادسة عشرة «نسخة ٢٠٠٧ م - الفقرة رقم: ٢» يخلق إستعمال الأحرف الثنائية المركبة Digraphs: Sh Th Kh Dh Gh إشكالات في لفظ بعض الكلمات لذلك يمكن فصل الحرفين المؤلفين للحرف الثنائي المزدوج بواسطة خط مائل slash / منعاً للإلتباس ، أما في القاعدة الخامسة عشرة «نسخة ٢٠١٧ م - الفقرة رقم: ٢» ذكر بواسطة نقطة (.):-

النسخة الواردة من هيئة الأمم المتحدة 2017م Original: English and Arabic	النظام العربي الموحد نسخة 2017		النظام العربي الموحد نسخة 2007			التمييز بين حرفين
	النقل الحرفي للإسم	الإسم في النسخة الإنجليزي	الإسم في النسخة العربية	الإسم في النسخة الإنجليزية	الإسم في النسخة العربية	
S/haylah	-	-	S/haylah	S/haylah	S/haylah	سهيلة
D/hayb	-	-	D/hayb	D/hayb	D/hayb	دهيب
Ad/ham	-	-	Ad/ham	Ad/ham	Ad/ham	أدهم

كذلك ذكر في القاعدة السادسة عشرة «الفقرة رقم: ٧» بأنه يمكن حذف حرف التشديد المتحرك في آخر الكلمة والإكتفاء بالحرف الساكن . مثال على ذلك: أم Umm وليس Umm

النسخة الواردة من هيئة الأمم المتحدة 2017م Original: English and Arabic	النظام العربي الموحد نسخة 2017		النظام العربي الموحد نسخة 2007			
	الإسم الوارد	الإسم في النسخة الإنجليزي	الإسم في النسخة العربية	الإسم في النسخة الإنجليزية	الإسم في النسخة العربية	الإسم باللغة العربية
Um Qair	Umm Qair	Umm Qair	Um Qair	Um Qair	Um Qair	أم قصر

مشروع السياسة الحضرية الوطنية للأردن

م. رويده الهباهبه / وزارة الإدارة المحلية - الاردن

ومع ذلك، فإن تطوير رؤية طويلة المدى للتنمية الحضرية أصبح مهمة صعبة بالنسبة للعديد من البلدان العربية التي تشهد صراعات طويلة الأمد وانعدام الأمن، فضلاً عن توافد أعداد كبيرة من المهاجرين واللاجئين إلى المناطق الحضرية. وفي هذا الصدد، يشير أحدث إحصاء تم تنفيذه في الأردن في عام ٢٠١٥ بوضوح إلى أن ٢,٩ مليون غير أردني يعيشون في الدولة ويشكلون ٣١ بالمائة من مجموع السكان البالغ ٩,١ مليون نسمة. يعتبر ١,٣ مليون من هؤلاء غير الأردنيين من اللاجئين من فئات مختلفة، مسجلين وغير مسجلين.

في الواقع، قامت معظم الدول العربية بصياغة وتنفيذ ما يعادل أو يشتمل على عناصر السياسة الحضرية الوطنية NUP، ويتم التعبير عنها ضمناً من خلال مجموعة من التشريعات، أو الاستراتيجيات أو الأطر القطاعية التي توجه برامج ومشاريع التنمية الحضرية. كما اعتمدت الدول العربية تحت مظلة جامعة الدول العربية، "الاستراتيجية العربية للإسكان والتنمية الحضرية المستدامة ٢٠٣٠".

وظهور جيل جديد من السياسات الحضرية الوطنية NUPs يتيح فرصة ويجيب على الحاجة إلى استجابة منسقة للتوسع الحضري السريع في المنطقة العربية. ويهدف هذا الجيل الجديد، إلى إعادة تأكيد الحيز الحضري والإقليمي وتعزيز الدور الإيجابي للتحضر في التنمية الاجتماعية الاقتصادية على المستوى الوطني. وأن أعدها وتعزيز نهج تشاركي وشامل للتحضر، مع التركيز على جوانب البيئة والمساءلة.

مفهوم السياسة الحضرية الوطنية:

تشير الاتجاهات الحالية للنمو الحضري السريع في البلدان النامية إلى ضرورة اتباع نهج شمولي لموائمة جهود التخطيط وتطوير السياسات على المستوى الإقليمي والوطني والمحلي وتوليد بيئة حضرية مستدامة. في هذا الصدد، تم الاعتراف بالسياسة الحضرية الوطنية كألية جوهرية للحكومات لتحقيق مستوى أعلى من التنسيق الرأسي والأفقي وتشجيع التغيير التحويلي، بمشاركة جميع أصحاب المصلحة المعنيين. بحكم التعريف، فإن السياسة الحضرية الوطنية (NUP) هي مجموعة متماسكة من القرارات المستمدة من خلال عملية متعمدة تقودها الحكومة لتنسيق وحشد مختلف الجهات الفاعلة من أجل رؤية وأهداف مشتركة من شأنها تعزيز تنمية حضرية أكثر تحويلاً وإنتاجية وشمولية ومرونة على المدى الطويل. وهي تشجع على المزيد من المدن والأقاليم الأكثر اندماجاً وشمولاً اجتماعياً، والمتكاملة والتي تعزز التنمية الحضرية المستدامة وتتكيف مع تغير المناخ. علاوة على ذلك، فإنه يساهم في تنفيذ ورصد جدول أعمال التنمية المستدامة لعام ٢٠٣٠ (SDG) والأجندة الحضرية الجديدة.

تواجه المنطقة العربية توسعاً حضرياً غير مسبوق ويؤدي انتشار النمو العشوائي أو غير المخطط إلى ضغوط كبيرة على تقديم الخدمات. وهو يتطلب وجود تنمية وسياسة حضرية منسقة على نطاق الدول العربية من أجل الاستجابة على نحو أفضل للتحديات الحضرية المعقدة والناشئة بسرعة.

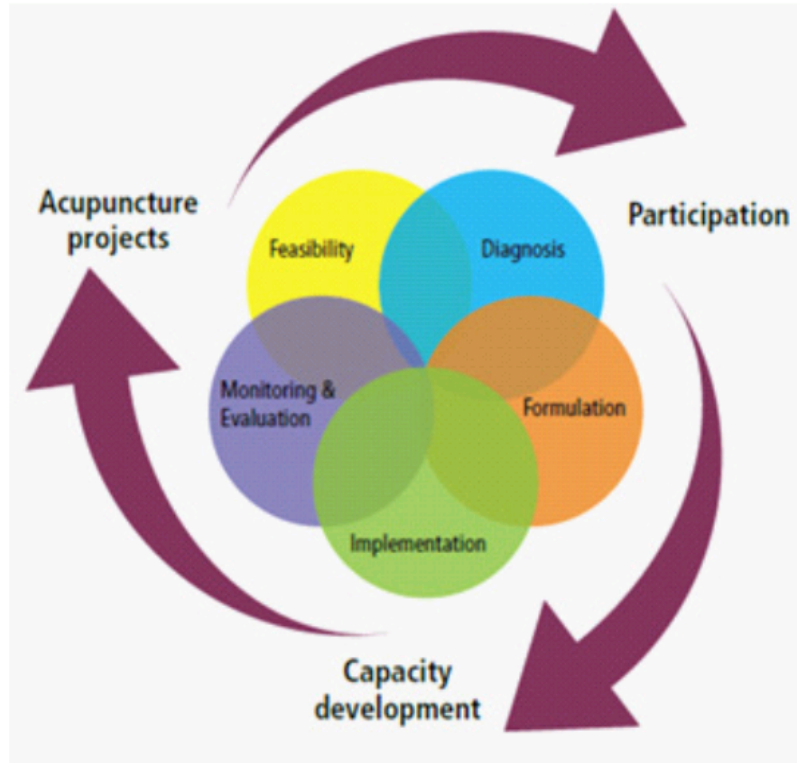
من المهاجرين القسريين من البلدان المجاورة، والذين يعيشون في الغالب خارج أوضاع المخيمات. بالإضافة إلى متوسط الاحتياجات السنوية المقدرة لـ ٣٢,٠٠٠ وحدة سكنية من قبل الأردنيين، فإن تدفق اللاجئين يضيف طلباً فورياً وحاجة لحوالي ٩٠,٠٠٠ وحدة سكنية. ومع الموارد المحدودة للبلاد، يواجه الأردن مجموعة كبيرة من التحديات الحضرية، مثل التوسعات الحضرية غير الرسمية وزيادة قيمة الإيجارات، ونقص المياه، ونقص المساكن والخدمات الأساسية الأخرى، وتدهور البيئة والتلوث. وعلاوة على ذلك، لم يتمكن النمو الاقتصادي من توفير فرص عمل كافية ولائقة للجميع، وبلغ عجز الميزانية الوطنية والديون الأجنبية مستويات غير مسبوقة. وفي الوقت نفسه، يبدو أن الفجوة بين الحضر والريف محدودة في الأردن، وأن التفاوتات الأكبر هي داخل وبين المحافظات الحضرية. مما يستوجب العمل على الإسراع بايجاد سياسة حضرية تعمل على تنسيق الجهود بين جميع الاطراف.

يتوجب الآن زيادة الوعي ببلدان المنطقة حول الأدوات وأفضل الممارسات في صنع NUP، ويوفر منبراً للمشاركة والتفاعلات بين قطاع من أصحاب المصلحة وكذلك مختلف مستويات الحكومة. خلال دورة السياسات الوطنية و هي (الجدوى، والتشخيص، والصياغة، والتنفيذ، والرصد والتقييم) مع تعزيز تنمية القدرات والمشاركة الفعالة والمشاريع.

على الرغم من اختلاف السياقات الحضرية والديموغرافية للبلدان العربية، فإنها جميعها تواجه مشكلة متماثلة تتمثل في عدم وجود توازن إقليمي، مع تجمعات سكانية مركزة في العواصم والمناطق الحضرية الكبيرة.

السياسة الحضرية الوطنية في الأردن:

شهد الأردن زيادة مطردة في عدد سكان المناطق الحضرية التي تفاقمت بسبب الموجات المتتالية



شكل (١) تكوين السياسة الحضرية، ويتكون من إطار خارجي يعتمد على تنمية الكفاءات، مشاريع تحدث اختراقاً، والمشاركة، أما المكونات الأساسية فهي الجدوى، التحليل، الصياغة، التنفيذ، والمتابعة والتقييم.

- تمكن المستخدمين من البحث والوصول إلى البيانات المكانية الوطنية واستخدامها بغض النظر عن مكان تواجدها بطريقة سهلة وأمنة.
- ما نشهده في واقعنا الحالي في أغلب الجهات الحكومية والقطاع الخاص هو محدودية مشاركة البيانات المكانية بين الجهات المختلفة وازدواجية ملكية البيانات فهناك أكثر من جهة منتجة لنفس النوع من البيانات المكانية مثل "طبقة الطرق الداخلية في المحافظات هي مسؤولية جميع البلديات في المملكة ضمن الاختصاص" وغيرها من البيانات الأخرى التي يتم انتاجها، فإن الهدف من البنية الوطنية لنظم المعلومات المكانية في الأساس هو توحيد الجهود بين الجهات الحكومية والهيئات والشركات الخدمية والقطاع الخاص لإنتاج بيئة تشاركية تخدم جميع فئات المجتمع ضمن منافذ متعددة كالتالي:-
- ٣. خدمات قطاع الاعمال.
- المحطة الواحدة للتراخيص الحكومية
- الخدمات العمرانية المكانية
- الخدمات الاستثمارية المكانية
- فتح افاق الاستثمار في مجال البيانات المكانية (التعليم ، التدريب ، تطبيقات ..)
- مواقع منافذ الدعم اللوجستي.

١. خدمات الجهات الحكومية:

- التخطيط التنموي الشامل ضمن الاستراتيجية الوطنية .
- دعم القرار الحكومي وتحقيق التنمية المستدامة.
- نظام العنونة الوطني الموحد.
- السلامة العامة وإدارة الأزمات والكوارث.
- إدارة التخطيط العمراني .
- إدارة الاصول الحكومية .
- التوزيع العادل للخدمات الحكومية في كافة محافظات المملكة.

٢. خدمات الجمهور.

- البحث والإستدلال المكاني .
- التعرف على مواقع الخدمات والمرافق العامة (بنوك ، محطات الوقود، فنادق ...)
- المعلومات المكانية الوصفية (معالم سياحية، معالم تاريخية ، معالم طبيعية ...)
- الإستدلال والتوجيه المكاني (الملاحه).
- العنوان الرقمي المكاني .

ادارة المعلومات الجيومكانية

م . صفاء البيروتي /وزارة التربية والتعليم / الاردن

الاستشعار عن بعد و نظام التموضع العالمي GPS و التصوير الجوي والتصوير ثلاثي الأبعاد والمساحة الارضية وغيرها من المصادر للحصول على البيانات المكانية لغاية استخدامها في جميع نواحي الحياة، من معاملات حكومية أو أعمال إنشائية أو تخطيط مستقبلي وغيرها من تطبيقات الحياة الأخرى.

إن أهم منتجات ادارة المعلومات الجيومكانية هو انتاج قاعدة بيانات مكانية وطنية موحدة تخدم جميع فئات المجتمع في مختلف نواحي الحياة ابتداءً من القطاع الحكومي والخاص و إنتهاءً بالمجتمع ككل، وبناء عليه و بالنظر للممارسات العالمية فإن المعلومات بصفة عامة والمعلومات المكانية بصفة خاصة تشهد اهتماما متزايد على المستويات الوطنية وقد غدت من مكونات البنية التحتية لاي دولة وبنفس الدرجة من الاهتمام كباقي مكونات البنية الأساسية مثل الطرق والمطارات والمنافذ الحدودية والمرافق الخدمية من كهرباء ومياه وصرف صحي وغيرها. وتُعرف البنية الوطنية للمعلومات الجغرافية بانها "مجموعة من التقنيات والسياسات والمعايير المؤسسية التي تنظم البيانات والمعلومات المكانية وتسهل الوصول إليها لإستخدامها في التطبيقات والخدمات المختلفة حسب احتياجات البلد وضمن الميزانية المخصصة لذلك".

ويختلف تعريف البنية الوطنية للمعلومات الجغرافية من بلد إلى آخر حسب الاحتياجات والمعايير المعتمدة في البلد، لكنها تعرف أيضا بالعناصر المكونة لها أو التي تتولى مسؤولية اعدادها واعتمادها والتي تشمل الأطر والاجراءات المؤسسية و المعايير الوطنية للمعلومات الجغرافية ومجموعة بيانات الأساس والإدارة الفنية والأطر التقنية التي

شهد العصر الحالي الكثير من التطورات في مجال تكنولوجيا المعلومات من ناحية البرمجيات والمعدات التي تخدم علم نظم المعلومات الجغرافية من خلال جمع وتحديث البيانات وبناء التطبيقات التي تسهل حياة المواطنين بطريقة علمية وحديثة مواكبة لمستلزمات الحكومة الالكترونية ضمن أطر ومعايير دولية.

إن معظم مستخدمي البيانات المكانية قد واجهوا تحديات تخص الحصول على البيانات وتنظيم البيانات وتخزينها ومشاركتها وكذلك الامر علمية عرض البيانات، قد يعود الأمر الى اختلاف الصيغ للبيانات المكانية واختلاف هيكل قواعد البيانات من مؤسسة لأخرى منتجة للبيانات دون اعتماد جهة محددة لإنتاج البيانات كذلك الأمر ان هذه البيانات المكانية قد تكون غير دقيقة أو لم يتم تطبيق معايير الجودة عليها أو لا يوجد هوية للبيانات من مالك البيان واخر تحدث تم للبيانات ومصدر البيانات وغيرها من الامور المتعلقة بهوية البيانات المكانية، وبالتالي هذا الشيء يؤدي إلى عدم إمكانية الاستفادة من البيانات بالطريقة الصحيحة لكي يتم خدمة صناع القرار بالشكل الصحيح و يحول دون تدعيم امكانية الترابط/تشارك البيانات بين الجهات المعنية لتمكين عملية تبادل البيانات وفق أسس علمية وضمن معايير عالمية لتسريع الاجراءات وتقليل الكلفة والوقت لانجاز الأعمال المطلوبة كل حسب اختصاصه.

ان عملية ادارة البيانات المكانية باتت ملحة في الوقت الحالي نظرا للتطور التكنولوجي والتوسع المؤسسي وكذلك الامر لتسهيل حياة المواطنين فهناك الكثير من مصادر البيانات المكانية منها علم

سلطة منطقة العقبة الاقتصادية الخاصة قسم التسمية والترقيم



خارطة الموقع

جاءت رؤية المنطقة الخاصة لايجاد:

- واحة متخصصة بالتجارة الحرة
- مقصد سياحي عالمي على البحر الأحمر
- حاضنة للتكنولوجيا في المنطقة
- مركز للابحاث البيئية وحماتها

ولذلك فان سلطة المنطقة ملتزمة بالمساهمة في تعزيز القدرة الاقتصادية للأردن من خلال:

- استقطاب الاستثمارات عن طريق تهيئة بيئة منافسة وجاذبة عالمياً
- تحسين المستوى المعيشي والرفاه الاقتصادي للمجتمع
- ضمان التطوير المستمر القائم على أسس من الشفافية
- الاستخدام الأمثل للموارد وتحقيق أفضل النتائج

موقع العقبة الاستراتيجي

- موقع استراتيجي يشكل نقطة التقاء لثلاث قارات ومفترق طرق لأربع دول.
 - المنفذ البحري الوحيد للأردن على البحر الاحمر، و بوابة للهلال الخصيب.
 - البوابة المفضلة في الاردن للوصول الى الاسواق العالمية.
 - في قلب منطقة الشرق الاوسط.
- معلومات عامة:

الاسم	سلطة منطقة العقبة الاقتصادية الخاصة (ASEZA)
المساحة	٣٧٥ كم ^٢ .
عدد السكان	١١٥,٠٠٠ نسمة تقريبا
رئيس المنطقة	رئيس مجلس المفوضين
النقاط الحدودية	معايير برية ومعبر جوي بالاضافة الى المعبر البحري
شبكة الطرق	الطريق الصحراوي وطريق وادي عربة - البحر الميت
طول الساحل	٢٧ كم
ملاحظة	العقبة هي الواجهة البحرية الوحيدة للأردن

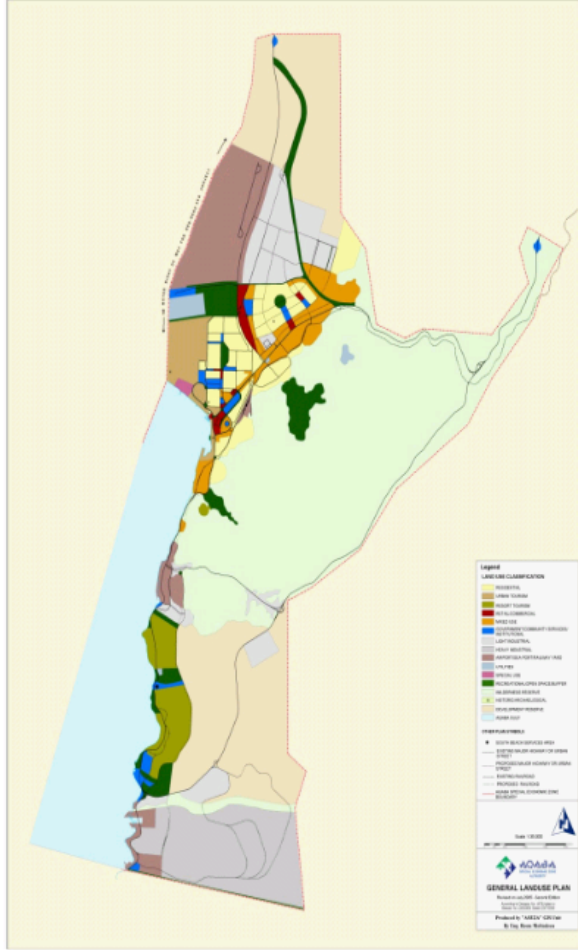
الرؤية

“مؤسسة رائدة لتمكين منطقة العقبة الاقتصادية الخاصة لتصبح مقصداً استثمارياً وسياحياً وتجارياً عالمياً على البحر الاحمر”

الرسالة

«تحفيز وتعزيز النشاط الاقتصادي في منطقة العقبة الاقتصادية الخاصة، والارتقاء بالمستوى المعيشي ضمن إطار من التنمية المستدامة لدعم الاقتصاد الوطني للمملكة»

- المخطط العام لاستعمالات الاراضي ٢٠٢٠-٢٠٠١
- وفي عام ٢٠٠٣ اتخذت العقبة قرار باعتماد خطة تنموية جديدة على شكل مخطط عام لاستعمالات الاراضي ، برؤية شاملة تحدد استراتيجيات التنمية طويلة الأجل للنمو الاقتصادي والعمراني في المنطقة الخاصة.
 - وضعت الخطة أهداف وسياسات للحفاظ على تنمية شاملة ومستدامة على الصعد المختلفة في المنطقة الخاصة وخاصة بما يتعلق باستخدام الأراضي وتقسيم المناطق، الكثافة، الحركة، الخدمات، ومبادئ حماية البيئة بالإضافة الى اعتماد دليل النمط المعماري في المنطقة.



الإطار المؤسسي لسلطة منطقة العقبة الاقتصادية الخاصة:

- منظومة عمل السلطة محكومة بقانون المنطقة رقم (٣٢) لسنة ٢٠٠٠ وتعديلاته والانظمة والتعليمات الصادرة بمقتضاه .
- تدار السلطة من قبل مجلس مفوضين مشكل من ستة مفوضين بمن فيهم الرئيس.
- يتمتع المجلس بالعديد من الصلاحيات المطلوبة لاتخاذ القرار .
- تتمتع السلطة بالاستقلال المالي و الاداري.
- نافذة استثمارية واحدة لجميع متطلبات المستثمر.

الدور الذي تقوم به سلطة منطقة العقبة الاقتصادية الخاصة

تأسست سلطة منطقة العقبة الاقتصادية الخاصة عام ٢٠٠١ بموجب قانون رقم ٣٢ لسنة ٢٠٠٠ كمؤسسة مستقلة مالياً وإدارياً وذلك بهدف إدارة وتنظيم المنطقة وجعلها مقصداً استثمارياً وسياحياً عالمياً برؤى جلاله الملك المعظم وذلك من خلال قيامها بالمهام التالية:

١. تنمية المنطقة وتأهيلها لاستقطاب الاستثمارات وإيجاد بيئة استثمارية متطورة.
٢. زيادة فرص العمل للأردنيين والتنسيق والتعاون مع الجهات المستثمرة في المنطقة لتدريب الأيدي العاملة الأردنية وتأهيلها ورفع كفاءتها وإعطاء الأولوية لها في العمل .
٣. تعزيز دور القطاع الخاص بالمشاركة في تطوير المنطقة.
٤. تشجيع المنافسة ومنع الاحتكار في الأنشطة الاقتصادية المختلفة داخل المنطقة.
٥. تخطيط وتصميم مشروعات تطوير المنطقة في المجالات المختلفة وتنفيذها .
٦. حماية البيئة في المنطقة .
٧. تشجيع المؤسسات المسجلة على القيام بالبحث والتطوير ودعمه.

بين الاسم والقيم والمثل وأداء الواجب وتحمل المسؤوليات والانتماء للأمة وبناء على ما ذكر أعلاه فقد تم اختيار الأسماء المناسبة من بين الأسماء المعروفة والمتداولة وأسماء العائلة المالكة والشخصيات والمواقع العربية الإسلامية وأسماء الشهداء وأسماء المواقع والأماكن المحلية .

أهمية المشروع

تكمن أهمية تطوير وتفعيل نظام التسمية والترقيم في :

١. ترسيخ وتعميق ثقافة استخدام العنوان في مختلف المجالات.
٢. تفعيل استخدام العنوان – المكون من اسم الشارع ورقم المبنى - في المعاملات الرسمية.
٣. رفع فعالية خدمات الدفاع المدني والطوارئ وتقليل الزمن اللازم للاستجابة.
٤. تسهيل تقديم الخدمات السياحية للسياح القادمين الى الاردن.
٥. مساعدة الإدارات الحكومية في تنفيذ برامجها المختلفة.

صدرت تعليمات التسمية والترقيم في منطقة العقبة الاقتصادية الخاصة رقم ١٧٠ لسنة ٢٠١٧
المادة (٦)

- تنشر الوحدة الادارية التسميات المقررة على المواطنين بمختلف وسائل النشر والإعلان للاطلاع عليها .
- يتم تدقيق الأسماء حسب النظام الموحد من الاحرف العربية الى الاحرف اللاتينية .
- يتم ربط المعلومات بقاعدة بياناتية وعرضها على خرائط نظام المعلومات الجغرافية .

نشأة قسم التسمية والترقيم

- شهدت مدينة العقبة نهضة شملت جميع مرافق الحياة الإنسانية والعمرائية ، وحققت نمواً ملحوظاً وتغيراً أساسياً في بنيتها فاق كل التصورات ففي غضون السنوات القليلة الماضية انتقلت مدينة العقبة من مدينة صغيرة الى مدينة كبيرة جذبت الأنظار إليها وحشدت الطموحات الكبيرة لمواطنيها وأصبحت الرمز الحي للتنمية والتخطيط الحضري والتطور العمراني .
- بتاريخ ٢٠٠٣ باشرت سلطة منطقة العقبة الاقتصادية الخاصة في تطوير مخططات مدينة العقبة ، فعملت على تنفيذ مشروع (التسمية والترقيم للشوارع والمنازل) (العنونة) بهدف تكريس هوية المدينة وتحديد شخصيتها المميزة وإبراز معالمها الحضارية المتنوعة ومساعدة الادارات الحكومية في تنفيذ برامجها المختلفة .

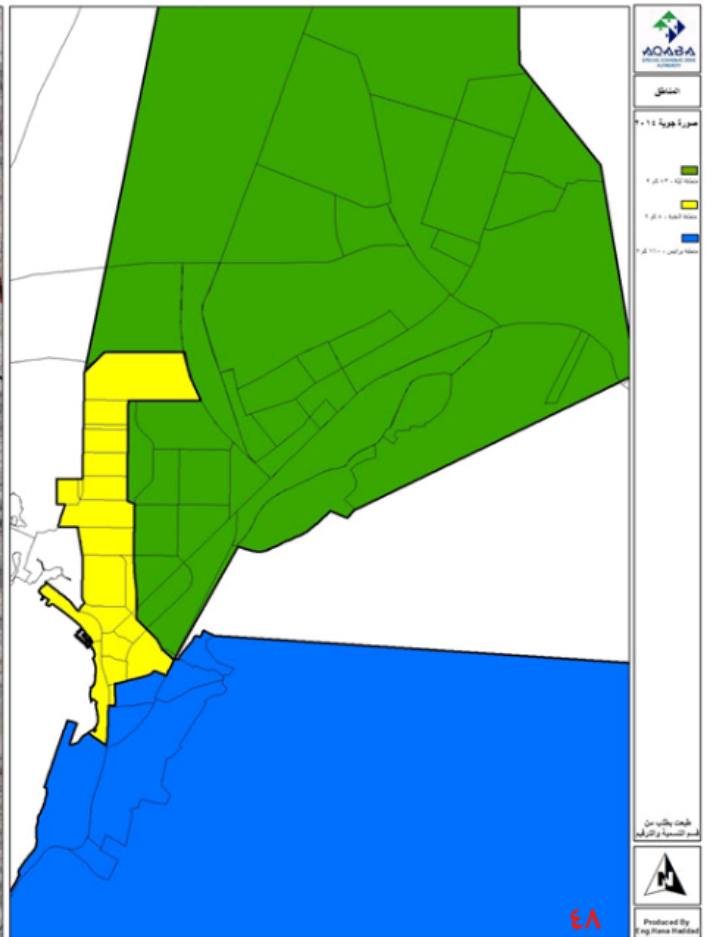
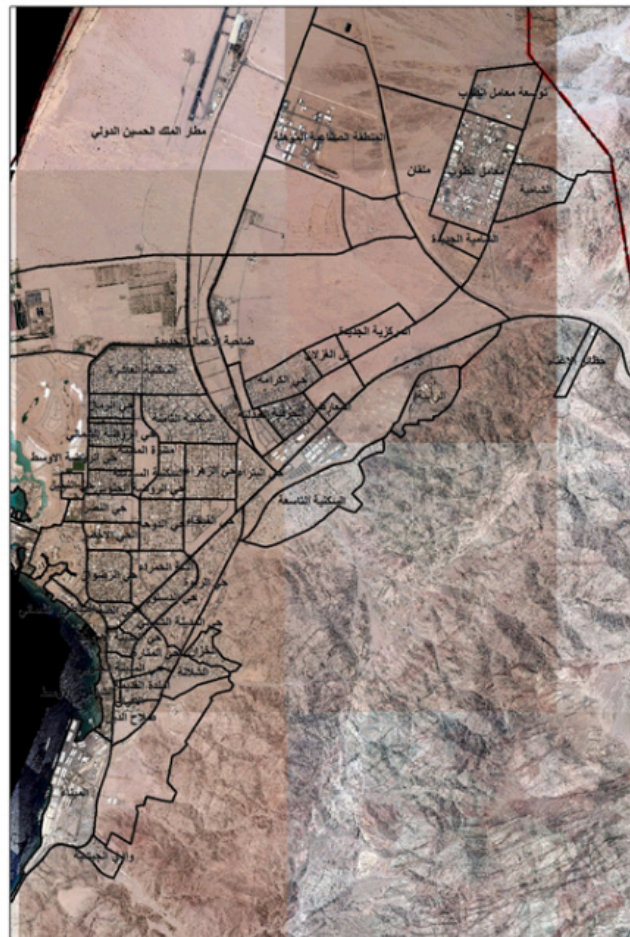
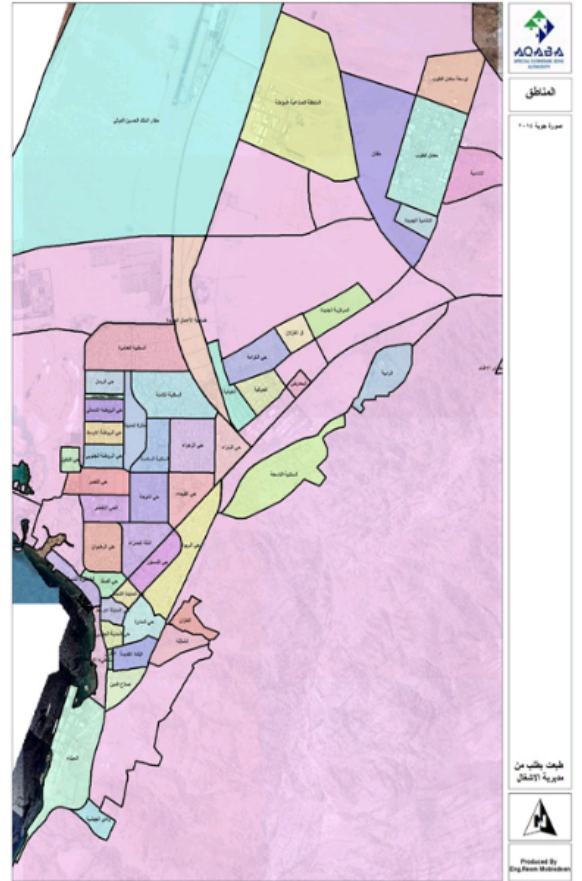
نبذة تعريفية عن قسم التسمية والترقيم

الأهداف الرئيسية :

- تخصيص عنوان لكل مبنى أو عقار قائم أو قيد الانشاء.
- سهولة وسرعة الاستدلال على أي عنوان على الطبيعة وذلك من خلال تسمية للشوارع وترقيم تسلسلي للعقارات .
- تحسين حياة المواطن الاردني.
- زيادة كفاءة الاعمال.
- تهيئة سلطة منطقة العقبة الاقتصادية الخاصة لنمو الاعمال الالكترونية.
- فتح المجال نحو اعمال ريادية جديدة.

أسس الاختيار

يتم اختيار الاسماء للشوارع بطريقة توحى للمواطن والأجيال الناشئة بمعاني المجد والفخر من حيث عقيدة الأمة وتراثها وتاريخها بحيث يربط المواطن



EA

الاسماء الجغرافية

العدد السادس | ٢٠٢٠

منطقة الحفائر	حي التل الأحمر	منطقة المعامل والمستودعات
المنطقة التجارية الثانية	منطقة الدستور	حي الشامية
المنطقة التجارية الاولى	حي الخامسة	حي تل الغزلان
المنطقة التجارية الثالثة	حي العالمية	المنطقة الصناعية المؤهلة
المنطقة الرابعة	حي الجمعية	منطقة المطار
المنطقة الفندقية	حي السادسة	منطقة الجامعة
منطقة واحة ايلة	حي الثالثة	
منطقة سرايا	حي الثامنة	
حي الوحدات	حي السابعة	
منطقة الأجيال	حي التاسعة	
حي الشعبية	المنطقة الاستثمارية	
حي النخيل	حي المركزية	
حي المحدود	حي ملقان	
حي الرمال	المنطقة الحرفية	
	حي الكرامة	



تطوير الكورنيش الجديد

١. الارتقاء بالواجهة البحرية لمنطقة الحفاير .
 - إضافة المطاعم والمحلات التجارية في ميناء صيد الصيادين.
 - تطوير وتنفيذ منطقة تجارية بمفهوم قرية سكنية بجوار القلعة المماليك في منطقة الحفاير.
 - تحفيز اقامة فنادق جديدة ومحسنة على طول شارع الملك الحسين بن طلال.
 - تطوير مجموعة من الفنادق الجديدة ومراكز المؤتمرات ومجمعات سكنية في "المنطقة الدائرية"
٢. مشروع السرايا
 - تطوير مشروع سياحي حضري يحوي بحيرات ومارينا بالاضافة الى فنادق ومطاعم على الواجهة البحرية الاضافية التي سيزيدها مع مجمعات السكنية راقية وبنوعية فريدة.
٣. مشروع واحة ايلا



استراتيجيات التطوير في منطقة الموانئ

- تطوير الميناء الرئيسي بتحويله الى ميناء داخلي للرحلات البحرية والعبارات السريعة بالاضافة الى اقامة فنادق ،مناطق تجارية ،مجمعات السكنية ومباني متعددة الاستعمال . (مشروع مرسى زايد)
- إعادة تنظيم منطقة الميناء الصناعي في الجنوب لاستيعاب مرافق الميناء الرئيسي وميناء الحاويات.
- إعادة تنظيم الأراضي في مناطق الموانئ وذلك عن طريق نقل نشاطات مينائية غير متوافقة مع الرؤية المستقبلية للمدينة من الميناء الرئيسي تدريجيا الى الميناء الصناعي في الجنوب.
- تحرير ميناء الحاويات وذلك بتشيد طريق التفاقي ليضمن بذلك إمكانات التوسع وترشيد أنشطة الموانئ.



مشروع واحة ايلا



مشروع سرايا

أسماء بحيرة طبرية

١. الجرجاشية (بحيرة الجرجاشين)

أقدم الأسماء المعروفة للبحيرة، والجرجاشيون من القبائل الكنعانية التي سكنت المنطقة. كما وورد ذكرهم في التوراة:

- التكوين (١٦:١٠): واليبوسي والأموري والجرجاشي (٢١:١٥): والأموريين والكنعانيين والجرجاشيين واليبوسيين.
- التثنية (١:٧):...شعوباً كثيرة من أمامك الحثيين والجرجاشيين والأموريين والكنعانيين والفريزيين والحوبيين واليبوسيين...
- يشوع (١٠:٣): ثم قال يشوع... الكنعانيين والحثيين والحوبيين والفريزيين والجرجاشيين والأموريين واليبوسيين.
- نحemia (٨:٩): ووجدت قلباً أميناً ... أرض الكنعانيين والحثيين والأموريين والفريزيين واليبوسيين والجرجاشيين...

٢. كِنَيْرِت (كِنَّارَة، كِنَّرُوت)

كلمة كنعانية تعني "قيثارة"، وكنيرت اسم لمدينة كنعانية كانت تقع على الشاطئ الشمالي الغربي للبحيرة ووردت في التوراة (Chinnereth).

- التثنية (١٧:٣): والعربة والأردن تخما من كِنَّارَة إلى بحر العربة....
- العدد (١١:٣٤):.....ويمر جانب بحر كِنَّارَة إلى الشرق.
- يشوع (٢٧:١٣): وتوخمه إلى طرف بحر كِنَّرُوت.....

٣. جِنِّسَار (جِنِّسَارَت)

جنسار سهل يقع شمال غرب البحيرة، ويعني حديقة

(سهل) الأمراء، أو الجَنَّة، واسمه الحالي "سهل

الغوير". ورد الاسم بالإنجيل:

متى (٣٤:١٤) فلما عبروا جاءوا إلى أرض جنيسارت.
مرقس (٥٣:٦): فلما عبروا جاءوا إلى أرض جنيسارت.
لوقا (١:٥): وإذا كان الجميع يزدحم عليه ليسمع كلمة الله كان واقفاً عند بحيرة جنسارت.

٤. طَارِيشَا

مدينة قديمة تقع على الشاطئ الغربي، واسمها الحالي "المجدل" (مجدلة). وكانت مشهورة بصناعة الزجاج (شكل ٧).

٥. الجليل

الجليل كلمة كنعانية تعني: الدائرة، الحلقة، والجليل حالياً اسم للجبال التي تقع غرب البحيرة "جبال الجليل" وكذلك يطلق الاسم على شمال فلسطين. ورد ذكر الجليل في الإنجيل:

- متى (١٨:٤): وإذا كان يسوع ماشياً عند بحر الجليل أبصر.....
- مرقس (١٦:١): وفيما هو يمشي عند بحر الجليل أبصر.....

٦. طَبْرِيَة

أنشأ هيرود أنتيباس مدينة في القرن الأول الميلادي بجانب البحيرة، على أنقاض مدينة (رَقَّة) الكنعانية (يشوع ٣٥:١٩): ومدن محصنة الصَّيِّمِ وصَيَّرَ وحمّة ودقّة وكِنَّارَة. وتعني رَقَّة بالكنعانية "الشاطئ" وسمي هيرود المدينة نسبة إلى الإمبراطور الروماني "طيباريوس" الذي حكم الإمبراطورية (١٤ - ٣٧ م). ومنه تحول الاسم إلى "طبرية". بعد تحول الاسم من طيباريوس إلى طيبارياس."

بحيرة طبرية

جغرافيتها وأسمائها التاريخية

ابراهيم موسى الزقراطي / عضو اللجنة الوطنية للأسماء الجغرافية

مساحة وأبعاد البحيرة:

تبلغ مساحة البحيرة ١٦٦ كم^٢، ومنسوبها ٢٠٩ أمتار تحت سطح البحر وبذا هي أصغر وأخفض بحيرة عذبة على الأرض. وتتفاوت عمقها من فصل لآخر، حسب كمية الأمطار المتساقطة، وكمية المياه التي تضح منها، ومعدل عمقها ٢٦ متراً، وأعمق نقطة فيها ٤٣ متراً. وأبعاد البحيرة: الطول (شمال - جنوب) ٢١ كم، والعرض (شرق - غرب) ٨-١٣ كم، وطول شواطئها ٥٣ كم، ومساحة حوض تصريفها ٢٧٣٠ كم^٢.

ونهر الأردن الرافد الرئيس للبحيرة، ويصعب بها في الجهة الشمالية، وهو أيضاً الرئيس الذي يخرج منها نحو الجنوب.

تشكل البحيرة:

البحيرة جزء من الأخدود الأردني، وهو جزء من الأخدود الأفرو-آسيوي أكبر وأعظم أخدود على سطح الأرض، والذي يمتد مسافة ٦٠٠٠ كم، في أفريقيا، وآسيا. ويمتد من شمال سورية عبر الأردن فإلى البحر الأحمر حتى هضبة البحيرات في أفريقيا. وقد تشكل الأخدود منذ ٥٠ مليون سنة؛ في حين تشكل الأخدود الأردني (بما فيه بحيرة طبرية) منذ ٢٧ مليون سنة. والبحيرة والبحر الميت بقايا بحيرة امتدت من الحولة (٢٥ كم شمال بحيرة طبرية)، إلى نقطة جنوب البحر الميت بنحو ٦٤ كم.



الموقع:

تقع بحيرة طبرية في جنوب غرب آسيا، في منطقة الشرق الأوسط، بين سورية شرقاً، وفلسطين غرباً.

واحداثياتها: (شكل ١)

خطي طول ٥٩° ٣٠' ٣٥" - ٥٩° ٣٨' ٣٥"

خطي عرض ٢٠° ٤٢' ٣٢" - ٢٠° ٥٣' ٣٢"

- لوقا (٢٦:٨-٢٢): نفس المضمون تقريباً.
- يوحنا (٦:٢١-١٦): نفس مضمون ماورد في متى ومرقس من حيث الجوهر.

المراجع:

- ابراهيم عبد الكريم (٢٠٠١): تهويد الأرض وأسماء المعالم الفلسطينية، اتحاد الكتاب العرب، دمشق.
- ابراهيم موسى الزقراطي (٢٠١٠): معجم الأسماء الجغرافية في فلسطين، جائزة سليمان عرار للفكر والثقافة، عمان.
- بطرس عبد الملك، جون الكساندر طمس، ابراهيم مطر (هيئة تحرير) (١٩٨١): قاموس الكتاب المقدس. ط٦، مكتبة المشعل، بيروت.
- دار الكتاب المقدس في العالم العربي: الكتاب المقدس، (بدون تاريخ أو مكان نشر).
- سلمان أبو ستة (٢٠٠٧): طريق العودة (أطلس)، هيئة أرض فلسطين، لندن. (بالعربية والإنجليزية والعبرية).
- عبد القادر عابد (١٩٨٢): جيولوجية الأردن، دار النهضة الإسلامية، عمان.
- عبد القادر عابد (١٩٨٥): جيولوجية البحر الميت، دار الأرقم، عمان.
- نايف الروسان، ابراهيم موسى الزقراطي، على عنانزة (٢٠٠٥): جغرافية الأردن، دار الشروق، عمان.
- هيئة جائزة سليمان عرار للفكر والثقافة (٢٠١٢): الموسوعة الفلسطينية الميسرة، عمان.

ورد ذكر طبرية في الانجيل:

- يوحنا (١:٦): بعد هذا مضى يسوع إلى عبر بحر الجليل وهو بحر طبرية.
- يوحنا (١:٢١): بعد هذا أظهر أيضاً يسوع نفسه للتلاميذ على بحر طبرية....

٧. بحيرة المسيح

سميت بهذا الاسم لحدوث معجزات للسيد المسيح في البحيرة وعندها، أهمها المشي فوق الماء (على السطح)، أمره العاصفة التي كادت تغرق الزورق الذي كان به ومعه بعض أتباعه. ورد ذلك في أسفار: متى، مرقس، يوحنا.

معجزات المسيح والبحيرة

متى (١٤: ٢٢-٣٣) وللوقت أُلزم يسوع تلاميذه أن يدخلوا السفينة ويسبقوه إلى العُبر حتى يصرف الجموع، وبعدما صرف الجموع صعد إلى الجبل منفرداً ليصلي ولما صار المساء كان هناك وحده. وأما السفينة فكانت قد صارت في وسط البحر مُعَدَّبَةً من الأمواج لأنّ الريح كانت مضادة. وفي الهزيع الرابع من الليل مضى إليهم يسوع ماشياً على البحر. فلما أبصره التلاميذ ماشياً على البحر اضطربوا قائلين إنه خيال ومن الخوف صرخوا. فللوقت كلمهم يسوع قائلاً تشجعوا أنا هو لا تخافوا. فأجابه بطرس وقال يا سيد إن كنت انت هو فمرني أن آتي إليك على الماء. فقال تعال فنزل بطرس من السفينة ومشى على الماء ليأتي إلى يسوع. ولكن لما رأى الريح شديدة خاف وإذ ابتداء يغرق صرخ قائلاً يارب نجني ففي الحال مد يسوع يده وأمسك به وقال له يا قليل الإيمان لماذا شككت. ولما دخلا السفينة سكنت الريح.

- مرقس (٦: ٥٠-٤٥): نفس مضمون ما ورد في متى من حيث المضمون.

نتائج وتوصيات المؤتمر الثامن للخبراء العرب في الأسماء الجغرافية

« تهويد الأسماء الجغرافية في القدس »
١-٣/ تشرين أول/ أكتوبر (١١) / ٢٠١٩ م



عقد الشعبة العربية لخبراء الأسماء الجغرافية والمركز الجغرافي الملكي الأردني بالتعاون مع المركز الإقليمي لتدريس علوم وتكنولوجيا الفضاء لغرب آسيا التابع للأمم المتحدة والجمعية الجغرافية الأردنية، المؤتمر العربي الثامن لخبراء الاسماء الجغرافية في العاصمة الأردنية عمّان تحت عنوان « تهويد الأسماء الجغرافية في القدس » في الفترة من ١-٣/١١/٢٠١٩.

سورية ، العراق، السودان) ، ورئيس الشعبة يقرر:
١. قانونية انعقاد المؤتمر لحضور أغلبية الأعضاء.
٢. قانونية تمثيل المندوبين المفوضين من كافة الدول الأعضاء.
ولم يسجل أي اعتراض على مشاركة أي وفد من الوفود.

٨/١ قانونية انعقاد المؤتمر العربي الثامن
للأسماء الجغرافية:

إن المؤتمر العربي الثامن المنعقد في عمان من ١ ولغاية ٣ أكتوبر/ تشرين أول ٢٠١٩، وبعد الإطلاع على جميع الأوراق المقدمة من الوفود، ووفقاً للنظام الداخلي للشعبة تثبت صحتها، وحضرت وفود من ١٣ دولة هي (الأردن، الإمارات، البحرين، الجزائر، المغرب، مصر، السعودية، عُمان، فلسطين، قطر،

٨/٥ المعاجم الجغرافية العربية.

إن المؤتمر، وبعد الإطلاع على تجارب العديد من الدول العربية في تطبيق التقنيات الحديثة في الأسماء الجغرافية العربية، يوصي الدول الأعضاء بالعمل على تنظيم قواعد معلومات للأسماء الجغرافية العربية، وإيداع ذلك لدى للجنة معاجم الأسماء الجغرافية والإحصاء والتمويل لدراساتها وتوحيد طرق معالجتها كما يوصي بالاستغلال الأمثل للتقنيات الحديثة في الأسماء الجغرافية.

٨/٦ : لجان العمل في الشعبة العربية.

إن المؤتمر، يوصي بتفعيل لجان العمل المنبثقة عن الشعبة العربية، وإيلاء الموضوع الأهمية القصوى والعمل على عقد اجتماعات سنوية أو كلما دعت الحاجة لبحث المواضيع والمهام المنوطة فيها، على أن توجه الدعوات الرسمية لعقد هذه الاجتماعات من قبل رئاسة الشعبة إلى الجهات الرسمية بالتنسيق مع جامعة الدول العربية، وتحمل الدول المشاركة تكاليف السفر والإقامة عن خبراءها.

٨/٧ اللغات غير المكتوبة في الدول العربية .

إن المؤتمر ونظرا لوجود بعض اللغات غير المكتوبة والموجودة في بعض الدول العربية ، وضرورة الاحتفاظ بها كموروث ثقافي وحضاري لتلك الدول ، يوصي باهتمام الدول العربية والتي يتواجد فيها تلك للاهتمام بها وتوثيقها .

٨/٨ - إدارة المعلومات الجيومكانية.

إن المؤتمر ونظرا للتطور التكنولوجي المتسارع ولأهمية المعلومات الجيومكانية ودورها الهام في الحياة الخاصة والعامة في حياة المجتمعات ، يوصي الاهتمام بالمعلومات الجيومكانية والاستفادة منها في الأسماء الجغرافية ، لارتباطها الوثيق بالأسماء الجغرافية .

٨/٩ الأسماء الجغرافية البحرية.

إن المؤتمر ونظرا لتواجد العديد من المسطحات البحرية والمحيطية على حدود الدول العربية ، يوصى بإيلاء المسميات الجغرافية الاهتمام الكبير بها وتوثيقها ، كما يوصي المؤتمر إصدار كتيب بالمصطلحات البحرية والمائية وباللغة العربية .

٨/١٠ النشر والتوعية للأسماء الجغرافية:

إن المؤتمر، ولأهمية الأسماء الجغرافية ودورها في مختلف نواحي الحياة، يوصي الدول العربية بالتوعية بأهمية الأسماء الجغرافية وخصوصاً طلبة المدارس والجامعات وعبر الوسائل المختلفة.

٨/١١ موقع الشعبة على شبكة الانترنت:

إن المؤتمر، ولما لإنشاء موقع للشعبة العربية على الانترنت من أهمية وكوسيلة مهمة للتواصل بين الخبراء العرب ورئاسة الشعبة العربية ومنبراً يعرضون من خلاله أبحاثهم ولما قام به الأردن (دولة المقر) من جهود لإنشاء موقع للشعبة العربية على شبكة الانترنت، يوصي الخبراء العرب بدعم هذا الموقع من خلال المساهمة الفعالة في إثرائه.



٨/٣ عرض البرامج الوطنية لتوحيد الأسماء الجغرافية وتشكيل الهيئات / اللجان المحلية والوطنية لتوحيد الأسماء الجغرافية:

إن المؤتمر، وبعد الاطلاع على نشاطات الدول العربية في مجال الأسماء الجغرافية ، وبعد الاطلاع على قرارات وتوصيات المؤتمرات والاجتماعات الدولية والعربية السابقة ولغايات توحيد مصدر المعلومات الجغرافية، وتأكيداً منه على ضرورة إنشاء هيئة وطنية مستقلة في كل بلد هي الخطوة الأولى والأساسية نحو قيام برنامج ناجح لتوحيد الأسماء الجغرافية وطنياً وعربياً ودولياً، وإذ يُثمن الجهود التي أدت إلى إنشاء هيئة وطنية للأسماء الجغرافية في عدة دول عربية، يوصي المؤتمر الدول

العربية التي لم تنشئ حتى تاريخه هيئات وطنية للإسراع في إنشاء الهيئة الوطنية الدائمة المتخصصة بتوحيد الأسماء الجغرافية المناسبة لكل دولة، وضرورة تعاون الدول العربية في هذا المجال مع التي لها تجربة في ذلك.

٨/٤ النظام العربي الموحد المعتمد في الأمم المتحدة للرومنة.

إن المؤتمر، وبعد الإطلاع على ما تحقق خلال المؤتمرات العربية السابقة، وبعد الإطلاع على موقف الدول العربية من الخبراء المنتدبين من قبلها بخصوص تطبيق نظام عربي موحد ، وبعد الجهود التي بذلتها رئاسة الشعبة العربية في المؤتمر الحادي عشر لمجموعة الخبراء العالمين في الأسماء الجغرافية عام ٢٠١٧ ، وإقرار المجموعة العالمية واعتمادها النظام العربي الموحد المُقَدَّم لها ، يوصي جميع الدول العربية بمتابعة تطبيق هذا النظام تطبيقاً أميناً ومستمراً، والتقيد التام باستخدام الحركات في الرومنة .

٨/٢ توثيق الأسماء الجغرافية العربية في فلسطين وفي القدس خاصة والحفاظ عليها من التهويد.

إن المؤتمر ونظراً لما قام ويقوم به الكيان الصهيوني من تهويد وتغيير وتحريف وإزالة للأسماء العربية على أرض فلسطين المحتلة وفي المناطق المحتلة الأخرى، وحفاظاً على الإرث الثقافي، والتاريخي العربي الذي يتعرض لأبشع عمليات الإزالة والطمس من قبل الكيان الصهيوني، وإيماناً من المؤتمر بأن هذه الأعمال منافية للقانون الدولي والقرارات الصادرة عن مؤتمرات المجموعة العالمية المعنية بتوحيد الأسماء الجغرافية (UNGEGN) المتعلقة بالمحافظة على أسماء الأماكن ومبدأ عدم ترجمة الأسماء أو تحريفها أو تغييرها؛

يوصي المؤتمر؛

بتشكيل لجنة خاصة من الخبراء العرب المختصين في الأسماء الجغرافية لوضع معاجد وخرائط تتضمن أسماء التجمعات السكانية والأسماء الجغرافية الأخر التي تعرضت وتعرض للتهويد بحيث يتم رفع نتائجها إلى مجموعة خبراء الأمم المتحدة المعنيين بالأسماء الجغرافية والجهات المعنية من خلال جامعة الدول العربية ، كما يوصي المؤتمر جامعة الدول العربية بتوفير الدعم اللازم لهذه اللجنة وتنظيم الخرائط والمعاجم لنشر هذه الأسماء عربياً ودولياً على أن تسجل بالحروف العربية والرومانية حسب النظام العربي الموحد للرومنة المعتمد.

كما يوصي المؤتمر بعقد ورشة عمل في النصف الأول من العام القادم (٢٠٢٠) تحت عنوان عمليات التهويد للأسماء الجغرافية في فلسطين وسبل التصدي لها ويحدد مكانها وتاريخها بالتنسيق مع رئاسة الشعبة العربية .

٨/١٢ انتخاب هيئة جديدة للشعبة

قرر المؤتمر انتخاب الهيئة الإدارية ولمدة أربع سنوات وبصفتهم الشخصية ، وفي حال انتهاء هذه المدة يستمر عمل الهيئة الإدارية لحين انتخاب هيئة إدارية جديدة في المؤتمر التالي ، وعلى النحو التالي:

تشكيل الهيئة الإدارية للشعبة وفقاً لما يلي:

رئيساً	(الأردن)	الدكتور المهندس عوني محمد الخصاونة
نائباً أول للرئيس	(السعودية)	الدكتور عبدالله بن ناصر الوليعي
نائباً ثانياً للرئيس	(الجزائر)	الدكتور ابراهيم عطوي
نائباً ثالثاً للرئيس	(قطر)	الدكتور محمد المري
نائباً رابعاً للرئيس	(عمان)	يوسف النهاني
مقرراً	(الأردن)	ابراهيم الجابر عبيد
محزراً	(سورية)	الدكتور محمد العسيري

٨/١٤ التعاون مع الجمعيات الجغرافية

العربية :

إن المؤتمر ، إذ يتقدم بالشكر الجزيل للجمعية الجغرافية السعودية والجمعية الجغرافية الأردنية لمشاركتهما القيّمة في أعمال هذا المؤتمر ، ونظراً لترباط العمل المشترك بين الشعبة العربية والجمعيات الجغرافية في الدول العربية ، يدعو إلى أن يكون للجمعيات الجغرافية العربية دورها ومشاركتها في مؤتمرات الشعبة العربية القادمة .

٨/١٥ تسديد الاشتراكات والدعم للشعبة :

بعد أن تم اختيار الأردن كمقر دائم للشعبة العربية (بناء على قرارات المؤتمرين السادس والسابع) ، تم استئجار مكاتب للشعبة العربية وتجهيزها بكامل الاحتياجات من أثاث وأجهزة ومعدات ثم تخصيص جناح خاص للشعبة العربية في مبنى المركز الإقليمي لتدريس علوم وتكنولوجيا الفضاء، وحتى تقوم الشعبة العربية بهامها وواجباتها ، فإن المؤتمر يدعو الدول الأعضاء لتسديد اشتراكاتهم السنوية المقررة في المؤتمرات والاجتماعات السابقة ، وكذلك تقديم الدعم المالي للشعبة .

٨/١٣ مجلة الأسماء الجغرافية :

إن المؤتمر ولما لأهمية إصدار مجلة متخصصة بالأسماء الجغرافية ، وبناء على قرارات الشعبة العربية في المؤتمرات والاجتماعات السابقة ، فقد قامت رئاسة الشعبة العربية بإصدار مجلة دورية للشعبة العربية تتضمن أهم نشاطات الدول الأعضاء ومقالات علمية متخصصة في مجال الاسماء الجغرافية ، وقد صدر منها لغاية الآن (٥ أعداد ، وهي في نفس الوقت منشورة على موقع الشعبة العربية على شبكة الانترنت ، وبهذه المناسبة فإن الرئاسة تدعو الخبراء العرب لرفد هذه المجلة بالمقالات والأبحاث والنشاطات المتخصصة .



٨/١٦ الدورات في مجال الأسماء الجغرافية

نظراً لأهمية التوعية والتدريب في مجال الأسماء الجغرافية فإن المؤتمر يدعو الدول العربية إلى عقد دورات في مجال الأسماء الجغرافية على المستوى العربي ، وتُعقد هذه الدورات في الدول العربية بالتنسيق مع رئاسة الشعبة العربية ، وتُعقد الدورة القادمة في النصف الأول من عام ٢٠٢٠ .

٨/١٧ إقامة المؤتمر العربي التاسع للأسماء الجغرافية:

إن المؤتمر، إذ يلاحظ ما تحقق من تقدم في العمل على صعيد توحيد الأسماء الجغرافية في البلدان الأعضاء في الشعبة، ونظراً لأهمية القرارات والتوصيات التي صدرت لتاريخه عن المؤتمرات العربية السابقة، وإذ يقر المؤتمر بضرورة مواصلة العمل العربي المشترك بغية بلوغ الأهداف بدعم من الحكومات العربية وجامعة الدول العربية.

يوصي المؤتمر بعقد المؤتمر العربي التاسع في سلطنة عُمان في النصف الثاني من عام ٢٠٢١ وبالتنسيق مع رئاسة الشعبة العربية .

٧/١٥ التعبير عن مشاعر الشكر والامتنان:

إن المؤتمر، يوصي برفع برقية شكر إلى صاحب الجلالة الملك عبدالله الثاني ابن الحسين ويتوجه بالشكر الجزيل إلى حكومة المملكة الأردنية الهاشمية وشعبها الذين استضافوا المؤتمر العربي الثامن في عمان، ولدولة رئيس الوزراء لتفضله برعاية المؤتمر ، ولعطوفة رئيس هيئة الأركان المشتركة وللمركز الجغرافي الملكي الأردني واللجنة المنظمة برئاسة العميد الدكتور المهندس عوني محمد الخصاونة الذين رعوا هذا المؤتمر بالشكر والعرفان للجهود المبذولة في سبيل الإعداد الدقيق لانعقاد المؤتمر ونجاحه.

ويوصي برفع النتائج والتوصيات إلى جامعة الدول العربية من قبل رئيس الشعبة بعد استكمال الإجراءات الرسمية اللازمة.

تم قراءة النتائج والتوصيات بجلسة عامة وتمت الموافقة عليها.

عمان بتاريخ 2 تشرين أول / أكتوبر 2019م

نائب الرئيس الرابع
يوسف النبهاني (عمان)

المقرر
ابراهيم الجابر (الأردن)

المحرر
د. محمد العسيري (سورية)

نائب الرئيس الأول
ا. د. عبد الله الوليعي (السعودية)

نائب الرئيس الثاني
د. ابراهيم عطوي (الجزائر)

نائب الرئيس الثالث
د. محمد المري قطر

رئيس الشعبة العربية
الدكتور المهندس عوني محمد الخصاونة (الأردن)

صور من المؤتمر الثامن للخبراء العرب في الأسماء الجغرافية ٢٠١٩







